



শ্রী যতীন্দ্র-জীবন-চরিতম্

পণ্ডিতবর শ্রীশিবকুমারশর্মা সংগৃহীতম্ ।

প্রাডুবিবাকশিরোমণি-

শ্রীমুরেশ্বরনারায়ণশর্মাকৃতবঙ্গানুবাদসহিতম্ ।

যতীন্দ্রস্বামিপাদপদ্মকরন্দমধুব্রতেন আগড়পাড়ানিবাসিনা

শ্রীযুক্তঅম্বিকাচরণবন্দ্যোপাধ্যায়েন

স্বব্যয়েনৈব বঙ্গাক্ষরে বঙ্গভাষায়াং প্রকাশিতম্ ।

দ্বিতীয় সংস্করণম্ ।

কলিকাতারাজধান্যাম্

সংস্কৃতযন্ত্রে মুদ্রিতম্ ।

সং ব ৭ ১ ৯ ৫ ০ ।

PUBLISHED BY AMBIKA CHARAN VANDYOPÁDHYÁYA,
AGARPARAH.

ভূমিকা ।

এই কলিকালের খরতর স্রোতে প্রবহমান মানব-মণ্ডলীকে উদ্ধার করিবার জন্ত বোধ হয় ভগবান্ কারুণ্যপরতন্ত্র হইয়া, তীক্ষ্ণ বিবেকসম্পন্ন পুরুষ মহাত্মা ভাস্করানন্দ স্বামীকে সৃজন করিয়াছেন। যখন মনুষ্যাগণ হা অর্থ ! হা অর্থ ! করিয়া ধর্মপথে জলাঞ্জলি দিয়া পাপপঙ্কে লিপ্ত হইতে কিঞ্চিন্মাত্রও কুণ্ঠিত হইতেছে না, সেই সময়ে অর্থের অনর্থকত্ব সম্পাদন পুরঃসর জগতের নশ্বরত্ব প্রতিপাদন করিতে করিতে মহাত্মা ভাস্করানন্দ স্বামীর আভির্ভাব কি অপূর্ব ! একদিকে মহামোহের ঘোর তমসাচ্ছন্ন ব্যক্তিগণের ঔদ্বিগ্নতা, অপরদিকে প্রভাতকালীন সূর্য্যের ন্যায় মুর্ত্তিমান বিবেক দর্শকবৃন্দের চিন্তে শান্তি ও আনন্দ বিকাশ করিতেছেন। আহা ! কি মনোহর দৃশ্য ।

লোকালয়ে থাকিয়া তপস্বীগণের সাক্ষাৎ পাওয়া বড়ই সূক্ষ্মরহস্য । কিন্তু ধন্য কান্দী ! যে লোকালয়ে থাকিয়াও লোকে অত্মাপি মহাতপস্বীর দর্শনসুখ লাভ করিতে সক্ষম হইতেছে । কি শীত, কি গ্রীষ্ম, প্রভু আমাদের দিগম্বর । এক দিন আমরা নিবুদ্ধিতাবশতঃ অনেক অনুনয় করিয়া অর্শরোগের একটি ঔষধ স্বামীজীকে ধারণ করিবার জন্ত দিতে চাহিয়াছিলাম । তিনি আমার আগ্রহ দেখিয়া আমার হস্ত হইতে ঔষধ লইয়া ঈষৎ

হাসিলেন, আমি হাসিবার কারণ জিজ্ঞাসা করায় স্বামীজী বলিলেন যে, “তুমি ঔষধ ধারণ করিবার জ্ঞাত অত্যন্ত আগ্রহ করিতেছ; সেই জ্ঞাত, তোমার হস্ত হইতে ঔষধ লইলাম। না লইলে, তুমি অত্যন্ত ক্ষুণ্ণ হইতে। আমি যদি সূত্র দ্বারা বেষ্টিত করিয়া কটিতে এই ঔষধ ধারণ করিলাম, তাহা হইলে আবার আমায় বস্ত্র পরিধান করিতে হইল। আমি এই শীতের সময়ও বস্ত্র ব্যবহার করি না, তোমার এই ঔষধ সূত্র দ্বারা কটিতে বেষ্টিত করিলে কেমন হইবে, বল দেখি? আর ঔষধেরও কোনও প্রয়োজন নাই। প্রারদ্ধ ভোগেই সব নষ্ট হইবে।” আমি নিরস্ত হইয়া স্বামীজীকে প্রণাম করিলাম।

কেহ কেহ বলিয়া থাকেন যে, স্বামীজী কেবল বড় লোকের সহিতই কথাবার্তা করিয়া থাকেন, দরিদ্রের প্রতি তাঁহার তাদৃশ দয়া নাই। কিন্তু আমি স্বামীজী সম্বন্ধে যত দূর জানি, তাহাতে তিনি এরূপ পার্থক্য কখনই করেন না। তবে লোকে তাঁহাকে দর্শন করিতে গেলে শীঘ্র তাহাদিগকে যে বিদায় দেন, তাহার তাৎপর্য্য এই যে, অধিক জনতা না হয়।

এই “যতীন্দ্র-জীবন-চরিত” মহাত্মা ভাস্করানন্দ স্বামীর জীবন-চরিত। ইহাতে জীবন-চরিত সম্বন্ধে অধিক থাকুক আর নাই থাকুক, পূর্বের স্বামীজীর কোথায় নিবাস ছিল, তাঁহার নাম কি ছিল, অল্প বয়সেই তিনি কিরূপ বিদ্বান হইয়াছিলেন এবং কোন্ কোন্ তীর্থ পরিভ্রমণ করিয়াছেন, ইত্যাদি বিষয় বর্ণিত

হইয়াছে। অথচ সংক্ষেপে ষড়্দর্শনের মতও লিখিত হইয়াছে, এবং এ গ্রন্থ যে একখানি উৎকৃষ্ট কাব্য হইয়াছে, ইহা অনেকেই স্বীকার করিবেন।

মোজঃফরপুর নগরাস্তর্গত নাগপুরের জমীদার শ্রীযুক্ত বাবু মহাদেবপ্রসাদজী, মহামহোপাধ্যায় শ্রীযুক্ত শিবকুমার শাস্ত্রী মহাশয়ের দ্বারা এই পুস্তক সংস্কৃত ও হিন্দী ভাষায় অনুবাদ করাইয়া প্রকাশ করেন। এক্ষণে, তাঁহার সম্মতিক্রমে, আগড়পাড়ানিবাসী, সজ্জনগণানুরাগী শ্রীযুক্ত বাবু অম্বিকাচরণ বন্দ্যোপাধ্যায় মহাশয়, নিজ ব্যয়ে, বঙ্গাক্ষরে ও বঙ্গ ভাষায়, এই গ্রন্থ খানি মুদ্রাক্ষণ করাইয়া প্রকাশ করিলেন। তজ্জন্তু তিনি সাধারণের নিকট ধন্যবাদের পাত্র। পরিশেষে ইহা বক্তব্য যে, এই গ্রন্থখানি পাঠ করিয়া যদি কেহ সন্তোষ লাভ করেন, তাহা হইলেই আমার শ্রম সফল হইল, জ্ঞান করিব। ইত্যলম্।

✓ কাশীধাম।

সংবৎ ১৯৪৯।

শ্রীসুরেশ্বরনারায়ণদেবশর্মাণঃ

ও

অথ

যতীন্দ্র-জীবন-চরিতম্

গণেশায় নমঃ ।

যত্ত্বদ্রূপগুরাস্তরালদহরাভ্যন্তর্নিবিষ্টরতো-
ষ্মিন্ন্নোতমিদং নভঃপ্রভৃতি যদ্বুমা শ্রুতো শ্রুয়তে ।
অন্তর্নাড়ি নিষম্য মারুতগতিং যত্ত্রোগিভির্ধ্যায়তে
তেজস্তচ্ছিবয়োস্তনোতু জগতামুদ্বেলমানন্দধুম ॥ ১ ॥

অন্ত্যার্থঃ

যে তেজঃ, শরীরের অন্তর্গত হৃদয়কমলের মধ্যে আকাশ
স্বরূপে অবস্থিতি করিতেছেন, এবং ষাঁহাতে ভূতাকাশ বায়ু
আদি লীন হইয়া আছে, বেদে ষাঁহাকে ব্যাপক স্বরূপ বলিয়া
থাকে, এবং যোগিগণ স্বেচ্ছা নাড়ীতে প্রাণবায়ু রোধ করিয়া
ষাঁহাকে ধ্যান করিয়া থাকেন, সেই পার্বতী ও শঙ্করের তেজঃ
জগতকে অসীম আনন্দ প্রদান করুন ॥ ১ ॥

লব্ধা জন্ম জগৎসভাজিতকূলে ধৃত্বা ক্রমেণাশ্রমাং-
 ত্রীণ্যামায়মমাকলষ্য ভুবনং তুৰ্য্যাশ্রমে যঃ স্থিতঃ ।
 আবালবৃদ্ধবিরঞ্চ যত্র জগতো ব্রহ্মাত্মতাদীর্ঘতা
 ব্যাপ্তুং কাক্ষতি নুনমস্ত নিতরাং চেতস্তিরশ্চামপি ॥ ২ ॥
 যশ্চেত্সাদিলমস্তদেবপদবীমৌখ্যং স্থণাধায়কং
 মিথ্যাশ্লেহমরাক্ষকারপটলীবিধ্বংসভানুশ্চ যঃ ।
 যন্তালোকনমাত্রমেব বিপুলানুশূল্য পাপাবলীং
 প্রত্যকৃতত্ববিশুদ্ধবোধবিষয়ে প্রদ্ধাবতাং কম্পতে ॥ ৩ ॥

অন্বার্থঃ ।

জগতের পূজিত ব্রাহ্মণকূলে জন্মলাভ করিয়া, ব্রহ্মচর্য্য,
 গার্হস্থ্য ও বানপ্রস্থ এই আশ্রম ত্রিতয়ের কর্তব্যতানুপালন
 করতঃ এই মায়াময় ভুবনের আলোচনা করিয়া, যিনি তুৰ্য্যাশ্রম
 (অর্থাৎ সন্ন্যাস) অবলম্বন করিয়াছেন, এবং যাঁহাকে বালক হইতে
 বৃদ্ধ পর্য্যন্ত সমস্ত মনুষ্যই ব্রহ্মস্বরূপ জ্ঞান করিয়া থাকে, কিন্তু
 অনুমান হইতেছে যে, এই জ্ঞান তিৰ্য্যগোনি অর্থাৎ পশুপক্ষী-
 দিগের মধ্যেও ব্যাপ্ত হইতে আকাঙ্ক্ষা করিতেছে। অভিপ্রায়
 এই যে, আবালবৃদ্ধ মনুষ্যগণও স্বামীজীকে ব্রহ্মস্বরূপ বলিয়া
 জানিয়াই থাকে, কিন্তু পশুপক্ষীদিগের মধ্যেও কতক এইরূপ
 ধারণা হইতে আরম্ভ হইয়াছে ॥ ২ ॥

যাঁহার, ইন্দ্রাদি সমস্ত দেবপদবীর স্মৃতি, স্থণার কারণ হইয়া
 থাকে, এবং এই সংসারের মিথ্যা শ্লেহরূপ অন্ধকার সমূহ ধ্বংস

পুণ্য যস্য কুটুম্বিনী মতিরিয়ং ধ্যানং পরস্তোজনং
 ভোগশ্চাপি তদেব যস্য বিদিতং যৎপটুবস্ত্রং দিশঃ ।
 ভূপালাবলিতাললগ্নমুকুটপ্রোত্তললামার্চিষা
 যন্নীরাজনমস্তি রাগরহিতং সাত্বাজ্যমাশ্রোহু যঃ ॥ ৪ ॥
 কামক্ৰোধবিমোহিতাঃ স্নুতধনস্ত্রীচিন্তনালোলুপাঃ
 স্বপ্নেহপীত্বরনামগন্ধরহিতা ব্যগ্রাঃ পরগ্রাসিনাঃ ।
 যৎসান্নিধ্যমুপেতমাত্রমমুজাঃ সৌখ্যেন সংবিভ্রতে
 বিবেশানপদারবিন্দমুগলধ্যানম্পৃহাবদ্বানঃ ॥ ৫ ॥

অস্ভার্থঃ ।

করিতে যিনি সূর্যাসদৃশ, এবং যাঁহার দর্শন, শ্রদ্ধালু ব্যক্তিগণের
 পাপাবলী নষ্ট করিয়া আত্মতত্ত্বজ্ঞান প্রদানে সমর্থ হয় ॥ ৩ ॥ *

পুণ্যময়ী বুদ্ধিই যাঁহার স্ত্রীস্বরূপিণী হইয়াছে, এবং জগদীশ্বরের
 ধ্যানই যাঁহার ভোজন আদি সমস্ত ভোগস্বরূপ ও দশ দিক্
 পটুবস্ত্র স্বরূপ হইয়াছে, এবং রাজাদিগের ভালবিলগ্ন মুকুটের
 রত্নকাস্তি দ্বারা নীরাজন (অর্থাৎ আরতি) হইয়া থাকে, এবস্তৃত
 রাগরহিত সাত্বাজ্য যিনি অল্প প্রাপ্ত হইয়াছেন ॥ ৪ ॥

কামক্ৰোধাদি দ্বারা বিশেষরূপে মোহিত এবং ধন পুত্র স্ত্রী-

* এই শ্লোক এবং ৪র্থ ও ৫ম শ্লোক অসমাপিকা ক্রিয়ার বর্তমান
 ৬ষ্ঠ শ্লোকের সহিত পাঠ করিলে তাৎপর্য্য বোধগম্য হইবে, এবং ক্রিয়া
 সমাপন হইল একপঙ বঝাইবে ।

লীলামাত্রিনির্খিতামিতনবব্রহ্মাণ্ডমালোল্লস-
 ল্লোকেশানমরাললাস্রবিধয়ে যশ্মানসং মানসম্ ।
 তস্মেদং চরিতং জনোপকৃতয়ে শ্রীভাস্করানন্দবিদ্
 যোগীন্দ্রস্য নিরূপ্যতে শ্রুতিমিতং যচ্চাপি সন্দৃশ্যতে ॥৬॥

ইদং ভুবনমঙ্গলমুরিতনাশনাপ্যলং
 নৃণাং নিখিলসম্পদামপি নিধানভূতং পরম্ ।
 শ্রুতং শ্রুতমথায়তং হৃদি সমাদরাস্তাবিতং
 চরিত্রমখিলকমাবিদিতমস্তু সন্তুষ্টয়ে ॥ ৭ ॥

অন্ত্যার্থঃ ।

চিন্তালোলুপ হইয়া যাহারা স্বপ্নেও ঈশ্বরের নাম গন্ধ করে না,
 অথচ পরের সর্বস্ব গ্রাস করিবার জন্য সদাই ব্যগ্র, এবং প্রকারের
 মনুষ্যগণও যাহার সমীপস্থ হইবামাত্র অতিশয় আনন্দযুক্ত
 হইয়া বিশেষের চরণারবিন্দযুগল ধ্যান করিবার জন্য ইচ্ছা
 করিয়া থাকে ॥ ৫ ॥

ত্রীড়ামাত্র অপরিমিত ব্রহ্মাণ্ড সৃষ্টিকর্তা যে পরমাত্মা, তদ্রূপ
 যে হংস, সেই হংসের বিলাসের নিমিত্ত মনই যাহার মানসসরো-
 বরস্বরূপ হইয়াছে, এবং ভূত শ্রীমান্ ভাস্করানন্দ যোগীন্দ্র মহাত্মার
 চরিত্র যেরূপ শুনিয়াছি ও যে প্রকার দেখা যাইতেছে, তাহা
 সর্বলোকের হিতের নিমিত্ত প্রকাশ করিতেছি ॥ ৬ ॥

এই চরিত্র শ্রবণে ও স্মরণে ভুবনের মঙ্গল হয়, এবং সমস্ত
 দুঃখ দূরীভূত হয়, এবং ইহা মনুষ্যগণের নিখিল সম্পত্তির

রিরক্ষিষথ চেৎ সুখং মনসিজাদিতঃ স্তেনতঃ

সুহৃগমভবাটবীমপি তরীতুমিচ্ছা যদি ।

অবশ্যমিদমস্ত্রবরিবিড়বর্মবচ্চাসকু-

দৃঢ়ীকৃতমুপস্কৃতং মনসি সজ্জনা নহতঃ ॥ ৮ ॥

মস্ত্রগ্রামাশ্রমাণাং সবিধিকৃতমধৈস্তোষ্যমানামরাণাং

বিভ্রাসৎকীর্তিকাস্ত্যা ধবলিতজগতাং ধর্ষিতেন্দুপ্রভাণাম্ ।

বাসস্থানং মুনীনাং স্মৃতিষু নিগদিতাচারবিশ্রামভূমিঃ

দেশো যঃ শ্লাঘনীয়ো জগতি বিজয়তে কান্যকুজাভিধানঃ ॥ ৯ ॥

অস্ম্যার্থঃ ।

নিধান, ইহা আদর পূর্বক হৃদয়ে ভাবনা করিলে অমৃত স্বরূপ,
(অথবা ইহা হৃদয়ে আদর পূর্বক ভাবনা করিলে আর মৃত্যু-
যন্ত্রণা ভোগ হয় না, অর্থাৎ মোক্ষলাভ হয়) এবম্বূত যে এই
চরিত্র ইহা সমগ্র পৃথিবীতে বিদিত হইয়া সকল লোকের
সন্তোষের কারণ হউক ॥ ৭ ॥

হে সজ্জনগণ ! কামক্রোধাদি তস্করদিগের আক্রমণ হইতে
যদি আপনার সুখ রক্ষা করিবার ইচ্ছা করেন, এবং দুর্গম এই
সংসারারণ্যে উত্তীর্ণ হইবার যদি বাঞ্ছা হয়, তাহা হইলে অস্ত্র
ও কবচের স্থায় এই চরিত্রকে অবশ্য দৃঢ় করিয়া মনে ধারণ
করুন ॥ ৮ ॥

ঋক যজুঃ সাম অথর্ব এই বেদচতুষ্টয়ের আধার, এবং বিধি-
পূর্বক কৃতযজ্ঞ দ্বারা অমরগণের সন্তোষকারী, ও বিভ্রাসৎ-

তন্মিন্ কান্হপুৰাধ্যাপন্তনমহীভূষাভবন্তোগবন্-
 মৈথেলালপুৰেতি শব্দিতপুৰং বিজ্ঞাচনং রাজতি ।
 মিশ্রস্তত্র ধরাসুরো হিমকরস্থাপ্তঃ কূলে সন্তবৎ
 মিশ্রীলাল ইতীরিতো জলধিজানাথাজ্জিপদ্মপ্রিয়ঃ ॥ ১০ ॥

তন্মাদজায়ত সূধীর্মতিরামনামা
 জন্মান্তরীয়সুহৃদং বিরতিন্দধানঃ ।
 যঃ সাম্প্রতন্নৃপসহস্রকিরীটরত্ন-
 জ্জয়াসমীড়িতপদোহস্তি দিগম্বরোহপি ॥ ১১ ॥

অন্যার্থঃ ।

কীর্তির কান্তি দ্বারা সমস্ত জগৎ ধবলিত, ও চন্দ্রের প্রভা
 হ্রাসকারক, ঋষিদিগের বাসস্থান, এবং সমস্ত আচারের বিশ্রাম-
 স্থান, এই প্রকারে শ্লাঘা করিবার উপযুক্ত, যে কাণ্ডকুজ দেশ,
 তাহা জগতে বিখ্যাত আছে ॥ ৯ ॥

সেই কাণ্ডকুজাখ্য দেশে কান্হপুর নামক জেলায় পৃথিবীর
 ভূষণ স্বরূপ বিজ্ঞাতে বিখ্যাত, মৈথেলালপুর গ্রাম শোভা পাই-
 তেছে । ঐ গ্রামে হিমকরমিশ্রের কূলে নারায়ণের চরণকমল-
 প্রিয় মিশ্রীলাল নামক ব্রাহ্মণ জন্মগ্রহণ করেন ॥ ১০ ॥

তাহা হইতে (অর্থাৎ উক্ত মিশ্রীলাল হইতে) মতিরাম নামক
 জ্ঞানবান্ পুরুষ জন্মান্তরীয় স্ত্রীয় সুহৃৎ বৈরাগ্যকে লইয়া জন্মগ্রহণ
 করেন । যিনি অধুনা দিগম্বর হইয়াও সহস্র রাজবৃন্দের শিরো-
 মুকুটের রত্নকান্তি দ্বারা সুশোভিতচরণে বিরাজ করিতেছেন ॥ ১১ ॥

গৰ্ভাক্ষমং বৎসরমাস্ত্রিতম্

জাতং ত্রতাদেশবিধানমস্ম্য ।

অধ্যৈতুমারভ্য চ তৎপরস্তাৎ

দাক্ষীশুভব্যাকরণ্পুরস্তাৎ ॥ ১২ ॥

উদ্ধাহো বিধিবদ্বভুব বিদ্বস্তুস্তাস্ম্য সংবৎসরে
প্রাপ্তে দ্বাদশকেহথ সপ্তদশকে বর্ষে যুনেঃ পাণিনেঃ ।
শাস্ত্রস্বার্থিকশেষভাষ্যসহিতং সম্যক্ সমাপ্যাদিলং
বিজ্ঞাকীর্তিভূতাং সদঃসু গণিতো জাতো মহোদারধীঃ ॥ ১৩ ॥
অষ্টাদশে চাস্ম্য বভুব স্মুর্বর্ষে দ্বিতীয়াশ্রমধারণস্ম্য ।
কলং বিলোক্যামিমিস্তদানীং গৃহাদিনির্গন্তুমনা বভুব ॥ ১৪ ॥

অস্ম্যার্থঃ ।

এই মহাত্মার গৰ্ভাক্ষমে (অর্থাৎ গর্ভ হইতে অক্ষমবর্ষে) বিধিবৎ
ত্রতাদেশ (অর্থাৎ উপনয়ন) হয় । তদনন্তর ইনি পাণিনীয়
ব্যাকরণ অধ্যয়ন করিতে আরম্ভ করেন ॥ ১২ ॥

উক্ত বিদ্বান্ দ্বাদশবর্ষ বয়ঃক্রম সময়ে দারপরিগ্রহ করেন ;
এবং সপ্তদশবর্ষ বয়সে এই মহা উদারবুদ্ধি পুরুষ কাত্যায়নের
বার্ত্তিক এবং শেষপ্রণীত মহাভাষ্য (যাহাকে ফণিভাষ্য বলে)
সহিত সমগ্র পাণিনীয় ব্যাকরণ সম্যক্ৰূপে সমাপ্ত করিয়া বিজ্ঞা ও
কীর্ত্তিশালী পণ্ডিতদিগের সভায় গণনীয় হইতে লাগিলেন ॥ ১৩ ॥

ইহার অষ্টাদশ বর্ষ বয়সে পুত্র উৎপন্ন হয়, এবং সেই

বৈরাগ্যে হি সতি প্রবোধমহিতে পুঞ্জোস্তবাহ্যৎসবা-
স্তে তেনৈব বিমোহয়ন্তি কৃতিনং সচ্চিদ্রমোদাশ্রয়কম্ ।

সাবিত্রাংশুমিলনবারুণরুচিব্যাসঙ্গজাগজ্জগৎ-

তামিষস্ব মহাস্ত্যাহো বিলসিতাত্মারুন্ধতে বা কিমু ॥ ১৫ ॥

প্রতিদিনমুপচীন্নমানশোভা-

সুতধনযৌবনজাত্তনেকভাবম্ ।

নরকপতনহেতুয়েব সৰ্ব্বং

সমকলয়ৎ স সমিদ্ধবোধরূপঃ ॥ ১৬ ॥

জগতি ভবতি বৃত্তিঃ কীদৃশী বার্ককেহপি

জ্বলিততরুণভাবেহ্যস্য কীদৃক্ বভূব ।

অশ্লার্পঃ ।

সময়েই গৃহস্থাশ্রম ধারণের পুঞ্জরূপ ফল অবলোকন করিয়া
গৃহ হইতে বহির্গত হইবার ইচ্ছা করিলেন ॥ ১৪ ॥

যেহেতু জ্ঞানযুক্ত বৈরাগ্যোদয় হইলে পুঞ্জোস্তবাদি জ্ঞান সমস্ত
উৎসব সচ্চিদানন্দ স্বরূপ বিদ্বান্ পুরুষকে মোহিত করিতে পারে
না । সূর্য্যাংশুমিলিত নবারুণকিরণযুক্ত জগৎকে অন্ধকারের
মহতী ছটা কি আবরণ করিতে পারে ? ॥ ১৫ ॥

সেই দেদীপ্যমান বোধস্বরূপ পুরুষ, প্রতিদিন বর্দ্ধিত কান্তি,
পুঞ্জ, ধন, যৌবনজনিতাদির বিকার সমুদায়কে নরকপতনের
হেতু বিবেচনা করিলেন ॥ ১৬ ॥

অবহিতমনসেদং ভাব্যতে চেদ্বুধানাং
 ক্ষুরতি প্রথমজম্বোদ্রুতপুণ্যং নিদানম্ ॥ ১৭ ॥
 ইহ কলয়তি কো ন কামিনীনাং
 কুটিলকটাক্ষনিপাতমাপ্য সৌখ্যম্ ।
 হৃদয়মমুববন্ধ কস্য নো বা
 স্নুতমুখবীক্ষণমস্য কাকলী বা ॥ ১৮ ॥
 বিলসতি কিল ভাবদেব লোকে
 ধনবনিতাদিবিরাগবদ্ধচৰ্চ্চা ।
 বিকসতি নহি যাবদঙ্গনানাং
 হৃষ্টদবিত্তেতরভাবনো বিলাসঃ ॥ ১৯ ॥

অস্ত্যর্থঃ ।

এই সংসারে লোকের বৃদ্ধাবস্থাতে কিরূপ বৃত্তি হইয়া থাকে, এবং ইহার প্রজ্বলিত তরুণাবস্থায় কিরূপ বৃত্তি হইয়াছিল, যদি একাগ্রচিত্তে ইহা চিন্তা করা যায়, তাহা হইলে পণ্ডিতদিগের পূর্বজন্মার্জিত পুণ্যের পরিণাম জ্ঞাত হইতে পারা যায় ॥ ১৭ ॥

এই সংসারে এমন ব্যক্তি কে আছে যে, কামিনীগণের কুটিল কটাক্ষ নিক্ষেপ প্রাপ্ত হইয়া স্নুত অনুভব না করে ; এবং পুঞ্জমুখ দর্শন ও তাহার মধুর শব্দ কাহার হৃদয়কে স্নেহে আবদ্ধ না করিয়া থাকে ? ॥ ১৮ ॥

বলপূর্বক অন্য বিষয়ের চিন্তা দূরীকরণক্ষম রমণীগণের বিলাস

অপি ভবতু বিশেষশাস্ত্রদৃষ্টি-
 রূপনিষদঃ পরিশীলিতাশ্চ সন্তু ।
 পরিষদি কথনায় সৰ্ব্বমেত-
 দ্বিষয়বিরতিপদন্তু দূরসংস্থম্ ॥ ২০ ॥
 ধনমপি মনসোহপকর্ষণং
 কুরুতেহদন্তু ন ন প্রসিধ্যতি ।
 অপি কনককুতে ত্যজেদমুন্
 ইতি লোকে কিমু নো নিভালিতম্ ॥ ২১ ॥
 ইতি সুবিদিতমস্তি সন্মতীনাং
 পরমিদমস্ম্য তু যৌবনেহপি পশ্য ।

অন্ত্যার্থঃ ।

যাবৎ হৃদয়ে প্রকাশ না পায় তাবৎ (অর্থাৎ সেই পর্য্যন্ত)
 লোকের মুখে ধন ও বনিতাদি বিষয়ে বৈরাগ্যযুক্ত কথা শুনিতে
 পাওয়া যায় ॥ ১৯ ॥

শাস্ত্রে বিশেষরূপ দৃষ্টি থাকিলেও, এবং উপনিষদ্ উত্তমরূপে
 অভ্যস্ত হইলেও, এ সকল কেবল সভাতে বলিবার জন্ম ।
 যেহেতু বিষয়বৈরাগ্যের পদ ইহা হইতে বহুদূরে স্থিত ॥ ২০ ॥

ধন, মনকে আকর্ষণ করিয়া থাকে, এ কথা অপ্রসিদ্ধ নহে ।
 কেন না, একটি কনকের জন্ম প্রাণপরিত্যাগ করিতে কি এ
 সংসারে দেখা যায় নাই ? ॥ ২১ ॥

অভবদতিতরামনন্তলভ্যো
 ধনযুবতীসুতমানতো বিরাগঃ ॥ ২২ ॥
 প্রথমজন্মুষি নিত্যকর্মজাতং
 সময়বিশেষনিবন্ধনঞ্চ যত্নং ।
 অবিহিতপরিবর্জ্জনঞ্চ শশ্ব-
 দ্বিহিতমভূদতিষত্বতোহস্ম পুংসঃ ॥ ২৩ ॥
 ক্লতবানয়মন্তাজন্মসু
 চিরমীশানপদান্বজার্চনম্ ।
 কথমেকপদেহন্যথা ভবেদ্
 বিষয়েষামিষধীকৃতা ঘৃণা ॥ ২৪ ॥

অন্ত্যার্থঃ ।

সুবুদ্ধিমান্ লোকেরা পূর্বোক্ত এই সমস্ত বিষয় উত্তমরূপে
 বিদিত আছেন ; কিন্তু দেখুন, উক্ত মহাত্মার যৌবনাবস্থাতেই
 ধন, যুবতী, পুত্র ও সম্মানবিষয়ে কেমন দুর্লভ বৈরাগ্য
 হইয়াছিল ॥ ২২ ॥

ইহা দ্বারা এইরূপ বুঝা যায় যে, ইনি পূর্বজন্মে নিত্যকর্ম
 অর্থাৎ সঙ্ঘ্যাবন্দনাদি নৈমিত্তিক কর্ম অর্থাৎ ব্যতীপাতাদি যোগ-
 নিবন্ধন জ্ঞান ও নিষিদ্ধ কর্ম পরিত্যাগ, এই সমস্ত কার্য অতি
 যত্নের সহিত সর্বদা অনুষ্ঠান করিয়াছেন ॥ ২৩ ॥

ইনি পূর্বজন্মে দীর্ঘকাল মহাদেবের চরণকমল অর্চনা

চিরকালমুপাসনাং বিনা
 জগদীশস্ত পদারবিন্দয়োঃ ।
 ঘটতে চ ন জাত্বধিকৃতি-
 ক্ষিতিভ্রমশূলমণ্ডিতাজ্জ্বিতা ॥ ২৫ ॥
 ইহ চেদবদৎ পতঞ্জলি-
 দৃঢ়বৈরাগ্যফলান্য়মুত্থাপি ।
 বিবদে নচ তেন যৎ স্বয়ং
 পরমং কারণমীশমাহ সঃ ॥ ২৬ ॥
 বহবো ভুবি সন্তি তাবুকা
 বহবঃ পণ্ডিতমণ্ডলীবরাঃ ।

অন্ত্যর্থঃ ।

করিয়াছিলেন । তাহা না হইলে একবারে এরূপ বিষয়ে, অভক্ষ্য
 মাংসের আয় স্বর্ণা উৎপন্ন হইত না ॥ ২৪ ॥

এবং বহুকাল জগদীশ্বরের পাদপদ্ম উপাসনা ব্যতিরেকে
 এই পৃথিবীতে রাজমণ্ডল কর্তৃক শোভিতচরণ হওয়া কখনই
 ঘটে না ॥ ২৫ ॥

যদিও এবিষয়ে যোগশাস্ত্রাচার্য্য ভগবান্ পতঞ্জলি বলিয়াছেন,
 দৃঢ়রূপে বৈরাগ্যসিদ্ধ হইলেই এ সমস্ত ফল স্বতঃই হইয়া
 থাকে । তথাপি তাঁহার সহিত আমি বিবাদ করিতেছি না,
 যেহেতু তিনি ঈশ্বরকে পরম কারণ বলিয়া মানিয়াছেন । অর্থাৎ
 বৈরাগ্যও ঈশ্বরের অনুগ্রহে হইয়া থাকে ॥ ২৬ ॥

সদসৎপ্রবিবেকধীশুণো
 বিহ্বলোহস্তৈব তু দৃক্পথঙ্গতঃ ॥ ২৭ ॥
 স চ নর্ঘ্যগতো দিবানিশং
 মনসেদং পরিতো ব্যভাবয়ৎ ।
 নিরধারয়দাশু তত্ত্বতো
 জগদজ্ঞানবিলাসসম্ভবম্ ॥ ২৮ ॥
 যদি নিত্যমিদম্ভবেজ্জগৎ
 পুরতো ভূতিনিরোধভৃৎ কথম্ ।
 ক্টিতিরপ্যুভয়ীযুতৈব কি-
 ন্ন ভবেৎ সাবয়বত্বহেতুতঃ ॥ ২৯ ॥

অন্ত্যর্থঃ ।

এই জগতে ভাবুক পুরুষ অনেক আছেন, এবং বহু পণ্ডিতও
 আছেন, কিন্তু সদসদ্বিবেচিকা বুদ্ধি * বেবল এই মহাত্মাতেই
 দৃষ্ট হইয়াছে ॥ ২৭ ॥

সেই মহাত্মা নিভৃত স্থানে অবস্থিতি পূর্বক দিবানিশি
 একাগ্রচিত্তে চিন্তা করিয়া সম্যকরূপে নিশ্চয় করিয়াছিলেন যে,
 এই জগৎ অজ্ঞানের কার্য্য হইতেই উৎপন্ন হইয়াছে । অর্থাৎ
 বাস্তবিকই এ জগৎ অলীক ॥ ২৮ ॥

উক্ত বিচারের প্রকার এইরূপ যে, যদি জগৎ নিত্য হয়,

* সদসদ্বিবেচিকা বুদ্ধি অর্থাৎ নিত্য ও অনিত্যবস্তু বিভেদকরণক্ষমা
 বুদ্ধি, অর্থাৎ ব্রহ্ম নিত্য ও জগৎ অনিত্য, ইত্যাকার বস্তু বিবেচিকা বুদ্ধি ।

অথ জাতমিদং বিভাব্যতে

সত উৎপত্তিমবৈষি বাসতঃ ।

উভয়স্য ন চাস্তি সম্ভবো

চিতি বা স্বস্রজি বাপি বাধতে ॥ ৩০ ॥

অন্ত্যর্থঃ ।

তাহা হইলে উৎপত্তিও নাশযুক্ত প্রত্যক্ষ কেন হয় । * যদিও ঘটপটাদি ক্ষুদ্র পদার্থের উৎপত্তি ও বিনাশ দৃষ্টিগোচর হইয়া থাকে, কিন্তু পৃথিব্যাदि মহাভূতের উৎপত্তি ও ধ্বংস দেখা যায় না, তথাপি সাবয়বহ্ব হেতুতে (অর্থাৎ যাহার যাহার অবয়ব আছে, তাহার তাহার ধ্বংসও আছে, এই কারণে) পৃথিব্যাदि মহাভূতের উৎপত্তি ও বিনাশযুক্ত কেন হইবে না ? ॥ ২৯ ॥

যদি এই জগতের উৎপত্তি স্বীকার করা যায় তাহা হইলে, প্রশ্ন হইতেছে যে, সৎ হইতে জগতের উৎপত্তি হইয়াছে, কি অসৎ হইতে ? অর্থাৎ সাক্ষ্যশাস্ত্রানুযায়ী † জগতের উৎপত্তি

* উৎপত্তি ও নাশবিহীন পদার্থকে নিত্য कहा যায়, যাহার উৎপত্তি ও বিনাশ দেখা যায় তাহা অনিত্য ।

† সাক্ষ্যের মত এই যে, সমস্ত কার্য্যই আপন আপন কারণে লীন হইয়া থাকে এবং ব্যাপারবিশেষ দ্বারা প্রকাশ পায়; যেমন তিল হইতে তৈল হয়। তৈল নূতন কোন পদার্থ উৎপন্ন হয় না, তিলেতে বিদ্যমান ছিল, ব্যাপার বিশেষ অর্থাৎ গীড়্যমান হইয়া তৈল প্রকাশ পাইল। শ্রায়শাস্ত্রের মত এই যে, তিল হইতে তৈল নূতন পদার্থ উৎপন্ন হইল, অর্থাৎ প্রথমে কার্য্য থাকে না, কারণ ব্যাপারানন্তর উৎপন্ন হয়।

কথমস্তি চ কারণার্থনা

যদি ভূতেঃ পুরতোহপি সন্তবেৎ ।

নহি ভালবিশালদৃগ্ঘরঃ

স্বললাটে নয়নং বিধিৎসতি ॥ ৩১ ॥

অথ চেৎ সদপি প্রকাশিতং

করণৈঃ কর্তুমিহেহতে জনঃ ।

নিয়মাৎসতি জন্মতোহস্তি তৎ

কথমাবির্ভবনম্ সন্তবেৎ ॥ ৩২ ॥

অন্ত্যর্থঃ ।

মানিতেছ, কি আয়াশাস্ত্রানুসারে মানিতেছ ? উভয়ের মত মানা সম্ভব নহে । কেননা যে বস্তু চিরন্তনই সৎ, যেমন ব্রহ্ম, তাহার উৎপত্তি বাধিত আছে, এবং যে বস্তু সর্বদাই অসৎ, যেমন আকাশকুসুম, তাহারও উৎপত্তি বাধিত ॥ ৩০ ॥

সৎকার্য্য বাদে ইহাও প্রকৃত্য আছে যে, যদি কার্য্যোৎপত্তির পূর্বেও সৎ থাকে, তাহা হইলে কার্য্যার্থী লোক সকল কারণের ইচ্ছা কেন করে ? কেননা যে বস্তু প্রথমাবধিই আছে, তাহার উৎপত্তির জন্ম কেহই যত্ন করে না, যেমন ভালস্থলে বিশাল-নেত্রযুক্ত শিব, স্বীয় ললাটে নেত্রবিধানের কখনই ইচ্ছা করিতেন না ॥ ৩১ ॥

যদি বলেন যে, কার্য্যের প্রথমে সৎ আছে, তাহাকে (সৎকে) কারণে লীন হইয়া থাকিতে হয়, এবং প্রকাশিত করিবার জন্ম

অসতোহপি তথা বিচারণে

নচ সূক্ষ্মা ভবিতা জনিক্রিয়া ।

বদ দণ্ডমুদাদিতঃ কুতো

ঘট উৎপত্তত এব নো পটঃ ॥ ৩৩ ॥

অস্তুার্থঃ ।

যত্ন করা হইয়া থাকে । যেমন দধিতে স্নাত আছে, তথাপি তাহা
নিষ্কাশন জন্ত ব্যাপার বিশেষ করিতে হয় । এরূপও বলিতে
পারেন না ; কেননা, আপনার মতেই অসৎ কোনও বস্তু নাই,
সুতরাং ঐ সতের প্রকাশেরও পূর্ববাবধি সৎ হওয়া উচিত ।
যদি ঐ সতের প্রকাশের বিকাশ করিবার জন্ত ব্যাপার করা
হয়, এরূপ বলেন, তাহা হইলেও ঐরূপ আশঙ্কা হইবে । কেননা
দ্বিতীয় প্রকাশেরও সৎ হওয়া আবশ্যক । এই প্রকারে অনন্ত
প্রকাশের প্রবেশ করিবেন । কিন্তু উক্ত শঙ্কা বিদূরিতা হইবে
না, কেবল অনবস্থা দোষ ঘটিবে ॥ ৩২ ॥

এইরূপে অসতের উৎপত্তি মানিলে ও বিচার করিলে, জগৎ-
দুঃখপত্তি সিদ্ধ হয় না । কেননা, উক্ত (৩২ শ্লোকের) দোষাপেক্ষা
অধিক দোষ ইহাতে ঘটিবে । যদি অসৎই উৎপন্ন হয়, এরূপ
মানা যায়, তাহা হইলে দণ্ড ও মৃত্তিকাদি দ্বারা ঘট উৎপন্ন হয়,
পট কেন হয় না ? কেননা দণ্ড ও মৃত্তিকাদি কারণে ঘটও নাই
পটও নাই, অর্থাৎ উভয়েরই অসম্ভাব । এবং ইহাও কহিতে
পারেন না যে, যাহা মৃত্তিকাতে ছিল, তাহা উৎপন্ন হইল ।
কেননা আপনার মতে কিছুই ছিল না ॥ ৩৩ ॥

যদি শক্তিবিশেষ ইশ্যতে
 স চ কার্যেণ বিশেষ্যতে ন বা ।
 প্রথমে ত্বমতা কথন্তথা
 চরমে তেন কথং ব্যবস্থিতিঃ ॥ ৩৪ ॥
 ইতি চিস্তিতমেব স্মৃতিভিঃ
 প্রথমাচার্য্যবরৈরনেকধা ।
 ন কথঞ্চন যুক্তিসিদ্ধতা
 জগদ্বৎপত্তিগতাবতিষ্ঠতে ॥ ৩৫ ॥

অন্ত্যার্থঃ ।

যদি বলেন, কারণেতেই শক্তিবিশেষ থাকে এবং সেই অনুসারেই কার্য্য উৎপন্ন হয় ; অর্থাৎ মূক্তিকাদি কারণে ঘটের উৎপাদন করিবার শক্তি আছে ; পটের নাই, এই জন্মই পট হয় না । তাহা হইলে এখন বিচার্য্য যে, ঐ শক্তির ঐ কার্য্যের সহিত কোন সম্বন্ধ আছে কি না ? যদি সম্বন্ধ স্বীকার করেন, তাহা হইলে, অসত্তের সহিত সত্তের সম্বন্ধ মানিতে হইল ; তাহা কখনই সম্ভব নহে । এবং সম্বন্ধ পদার্থ এইরূপ যে, আপনার দুই সম্বন্ধীয় ব্যতিরেকে স্বয়ং থাকিতে পারে না ॥ ৩৪ ॥

এই বাক্য বাচস্পতিমিশ্র আদি প্রাচীন আচার্য্যগণ কর্তৃক বহু প্রকারে আলোচিত ও অনুশীলিত হইয়াছে, সুতরাং এ স্থলে অধিক বলিবার প্রয়োজন নাই । কোনরূপেই জগতের উৎপত্তি সিদ্ধ হয় না । এবং এ দোষ (৩৪ শ্লোক দেখ) অনির্বচনীয়তা-

কণ্ঠকমতং যদি ক্যতে
 ন বিচারং সহতে তদগুপি ।
 পরমাণুময়ং হি কারণং
 জগতো ব্যক্তি ন চাস্ত্য সম্ভবঃ ॥ ৩৬ ॥
 রহিতোহবয়বৈঃ স ইষ্যতে
 সতি যোগে চ তয়োঃ শিবেচ্ছয়া ।
 দ্ব্যণুকক্রমতো জগন্তবে-
 দিতি কাণাদমতং ব্যবস্থিতম্ ॥ ৩৭ ॥

অস্বার্থঃ ।

বাদ ভিন্ন সৃষ্টি বিষয়ে সমস্ত মতের উপর আছে। কেন না, যে
 সৃষ্টি নিরূপণ করিতে প্রয়াস পাইবে, তাহাকে হয় সংকার্যবাদ,
 (সং হইতে জগতের উৎপত্তি হইয়াছে।) না হয়, অসং কার্য-
 বাদ (অসং হইতে জগতের উৎপত্তি হইয়াছে) এই দুই পক্ষের
 এক পক্ষ অবশ্য মানিতে হইবে। এখন, এক এক শাস্ত্রের মত
 পৃথক্ পৃথক্ বিচার করিয়া দেখিলে, সৃষ্টির অর্থাৎ জগদুৎপত্তির
 আরও অনুপপত্তি দৃষ্ট হয় ॥ ৩৫ ॥

যেমন কণাদ ঋষির মত, অর্থাৎ বৈশেষিক দর্শনে দেখা
 যায় যে, বস্তুপি উহা যুক্তিপ্ৰধান শাস্ত্র, তথাপি ঐ চরম যুক্তির
 অনুমাত্রও সহ্য করিতে সক্ষম হয় না। কারণ, বৈশেষিকের
 মতে পরমাণুই জগতের কারণ বলিয়া স্বীকার করা গিয়াছে;
 কিন্তু তাহার সম্ভব নাই ॥ ৩৬ ॥

কেন না, কণাদ ঋষির মতে, পৃথ্বী, জল, তেজঃ ও বায়ু, এই

পরমত্র বিচার্যতামিদং

পরমাণাবণুকাস্তরন্ত যৎ ।

মিলিতং সকলাশ্রয়েহস্তি কি-

ন্তুত্বৈকাংশগতং সমিষ্যতে ॥ ৩৮ ॥

যদি পূর্বমুদীরিতম্ভতং

কিমু লীনং ন পরস্পরন্তয়োঃ ।

অণুতাং ন বিমোক্ষ্যতে জগ-

ন্ননসেদং নিপুণং নিরীক্ষ্যতাম্ ॥ ৩৯ ॥

অন্ত্যর্থঃ ।

পদার্থচতুষ্টয়ের আদি কারণ চারি প্রকার পরমাণু আছে ; এই পরমাণু সকল নিরবয়ব অর্থাৎ অবয়ববিহীন । ঈশ্বরের ইচ্ছায় পরমাণুদ্বয়ের একত্র সংযোগে দ্ব্যণুক উৎপন্ন হয় ; অনন্তর ত্রস-
রেণু ; ক্রমে ক্রমে এইরূপে পৃথিবী আদি সমস্ত জগৎ উৎপন্ন
হইয়া থাকে, মহর্ষি কণাদের এই মত ॥ ৩৭ ॥

এ স্থলে ইহা বিচার্য যে, এক পরমাণুর যে অন্য পরমাণুর
সহিত সংযোগ হয়, তাহা সর্ববাংশে হয়, কিংবা একাংশে ? ॥ ৩৮ ॥

যদি প্রথম পক্ষ অর্থাৎ সর্ববাংশে সংযোগ হয়, এরূপ মানা
যায়, তাহা হইলে এক পরমাণুতে দ্বিতীয় পরমাণু লীন কেন হয়
না ? আর এক পরমাণুতে দ্বিতীয় পরমাণু লয় পাইলে, জগৎ
পরমাণু হইতে বড় কোনরূপেই হইতে পারে না । পণ্ডিতগণ
এতদ্বিষয় ভালরূপে মনে চিন্তা করিয়া দেখিবেন ॥ ৩৯ ॥

অথ চেদপরম্মতং বদেঃ
 ক গতা সাংশবিহীনতাস্ম তে ।
 ইয়মেব চ দোষভাবনা-
 বয়বেষপ্যণুতা কুতা ত্বেজঃ ॥ ৪০ ॥
 যদি মোহপ্যপরাংশমুগ্ধবে-
 দনবস্থা বিপুলা তদা গতা ।
 বিনিবারম্মিতা কথন্তুবান্
 সমতাম্মেরুকনীনিকাংশমোঃ ॥ ৪১ ॥

অন্ত্যার্ধঃ ।

সৰ্বাংশে সংযোগপক্ষের দোষ, পূর্ব শ্লোকে দর্শিত হই-
 য়াছে ; এখন যদি অপর পক্ষ অর্থাৎ কিঞ্চিদংশে সংযোগ হয়,
 এরূপ স্বীকার করেন ; তাহা হইলে প্রথমে মানিত পরমাণুর
 নিরবয়বত্ব কোথায় গেল ? (৩৭ শ্লোক দেখ) । যদি পরমাণুকে
 সাবয়ব বলিয়া মানেন, তাহা হইলে এক ত স্বসিদ্ধান্ত ভঙ্গ
 দোষ হইল, এবং উহাদিগের অবয়বের পরস্পরসংযোগে সেই
 দোষই রহিয়া গেল ॥ ৪০ ॥

যদি পরমাণুর অবয়ব, সাবয়ব বলিয়া মানেন, তাহা হইলে
 কোন স্থলে এ সাবয়বতা আপনাকে পরিত্যাগ করিতে হইবে,
 সে সময় উক্ত দোষ আবার থাকিয়া যাইবে । আর সাবয়বতা
 পরিত্যাগ না করিলেও অনবস্থা দোষ হইয়া পড়ে । এবং স্তম্ভেরূপ

ইতি নাবসরো গিরামিহ
 প্রভবেৎ কিছুভিমানমাত্রতঃ ।
 বিবদিষ্যত এব চেষ্টথা
 কুচিভাষন্ত বশা নিজা হি বাক্ ॥ ৪২ ॥
 চরণাক্রমতেহপি তাদৃশং
 ন নিবৃত্তা বচনীয়তাস্তি সা ।
 স হি বস্ত্রবিচারণে ক্রুতে
 কুচিদেবাস্তি কণাদতোহন্থথা ॥ ৪৩ ॥
 কলয়া গগিতানবুৰুধৎ
 স পদার্থান্ কণভুক্ চ সপ্ত তান্ ।

অন্ত্যর্থঃ ।

কনীনিকার সমতা প্রাপ্ত হইবে, কেন না দুই বস্ত্রতেই অনন্ত
 অবয়ব আছে। বাস্তবিক স্ত্রমের বড় ও কনীনিকা ছোট হওয়া
 আবশ্যক ॥ ৪১ ॥

এ বিষয়ে কিছু বলিবার অবসর নাই; কেবল অভিমান বশতঃ
 যদি, বিবাদ করিতে ইচ্ছা করেন, তাহা হইলে করুন, কেন না,
 আপনার রাক্য ত আপনার বশেই আছে ॥ ৪২ ॥

ভগবান্ গোতমের মতেও এ দোষ নিবৃত্তি হয় নাই; কারণ,
 তৎকৃত বস্ত্রবিচারে স্থানে স্থানে কণাদ ঋষির মত হইতে
 গোতমের মতের প্রভেদ আছে ॥ ৪৩ ॥

পদদ্বক্ তু কথাঙ্গসংগ্রহং

কুরুতে ন্যস্ত লঘুত্বলাগনঃ ॥ ৪৪ ॥

অথ কাপিলমপ্যবেক্ষ্যতে

মতমব্রাস্তি সতঃ কৃতিস্ত বা ।

পুরতো মথিতৈব সাত্বিহা-

পরমপ্যস্তি বিবক্ষিতম্বিদাম্ ॥ ৪৫ ॥

অস্ত্যর্থঃ ।

মহর্ষি গোতম ষোড়শ পদার্থ স্বীকার করিয়াছেন, এবং কণাদ ঋষি সপ্ত পদার্থ মানিয়াছেন ; ইহার কারণ এই যে, গোতম ঋষি, বাদ জল্প ও বিতণ্ডা এই তিনটি কথার অঙ্গ পৃথক পৃথক দেখাইয়াছেন, যাহাতে নাস্তিকদিগের সঙ্গে বিচার করিতে তত্ত্বনির্ণয় জয় পরাজয় ইত্যাদির অব্যবস্থা না হয়, এবং কথাটি সংশোধিত না হইলে নাস্তিকগণ অগ্নায় পূর্বক কোলাহল করিয়া আপনার বিজয় স্থির করিয়া লয়, এই জন্য গোতম ঋষি বহু যত্ন পূর্বক কথাটি সংশোধন করিয়াছেন। এবং কণাদ ঋষি ঐ পদার্থগুলি সংক্ষেপে বর্ণন করিবার ইচ্ছায় লঘু উপায়ে লিখিয়াছেন। অর্থাৎ, গোতম ঋষির মানিত সমস্ত পদার্থগুলিই কণাদ ঋষির সপ্ত পদার্থের মধ্যে সন্নিবিষ্ট হইতেছে ॥ ৪৪ ॥

এখন মহর্ষি কপিলের সাংখ্যদর্শন শাস্ত্রের মত সমালোচনা করিতেছি। এই মতের সংকার্য্যবাদের যে সিদ্ধান্ত, তাহা পূর্বেই (৩১ শ্লোক দেখ) খণ্ডন করিয়াছি ; অবশিষ্ট ভাগ বিবক্ষিত রহিয়াছে ॥ ৪৫ ॥

জগতঃ কিল কারণম্পরং
 প্রকৃতিঃ সত্ত্বরজস্তমোময়ী ।
 অনপেক্ষ্য চিত্তোন্তরাশয়ং
 মতমেতৎ কপিলস্য সম্মতং ॥ ৪৬ ॥
 বিদুষা স্বধিয়া নিরীক্ষ্যতাং
 জড়মাত্রং মতিমম্মহীপবৎ ।
 কমলোন্তুববচ্চ পালয়ে-
 দ্বিদধীতাপ্যখিলাঃ প্রজা ইমাঃ ॥ ৪৭ ॥

অন্ত্যর্থঃ ।

মহর্ষি কপিলের মত * এই যে, চৈতন্যকে অনপেক্ষা করিয়া (অর্থাৎ স্বতন্ত্র হইয়া) সত্ত্বরজস্তমোগুণাত্মিকা প্রকৃতিই জগতের প্রধান কারণ, অর্থাৎ তাহা হইতেই সমস্ত জগৎ উৎপন্ন হইয়াছে ॥ ৪৬ ॥

এই স্থলে বিদ্বান্ লোকের স্বীয় বুদ্ধি দ্বারা দেখা কর্তব্য যে, জড়মাত্র প্রকৃতি, † বুদ্ধিমান্ মহারাজের আয় সমস্ত প্রজাকে পালন ও কমলোন্তব (ব্রহ্মা) সদৃশ সৃজন করিবেন, এ বাক্য কোন বুদ্ধিমান্ ব্যক্তি বিশ্বাস করিবেন ? ॥ ৪৭ ॥

* প্রকৃতেঃ স্বহাস্ততোহহঙ্কারস্তস্মাদগণ্যচ বোড়শকঃ । তস্মাদপি বোড়শকাৎ পঞ্চভ্যঃ পঞ্চভূতানি । সাংখ্যতত্ত্বকৌমুদী ।

† পুরুষস্ত দর্শনার্থং কৈবল্যার্থং তথা প্রধানস্ত পদ্মবহুব্ভয়োরপি সংযোগস্তৎকৃতঃ সর্গঃ । সাংখ্যতত্ত্বকৌমুদী ।

যদবোচদয়ং পয়োজনি-
 জড়তোহপ্যস্তি শিশোবিরুদ্ধয়ে ।
 কথমান্তিকতাং সহৈত তৎ
 পরমেশো হি ততোহববুধ্যতে ॥ ৪৮ ॥
 অনন্যৈব দিশা স যোগবিৎ
 প্রকৃতেরাশ্রয়ণাৎ পৃথক্কৃতঃ ।
 পরমেশ্বরদর্শনক্রিয়া-
 কথনাং কিন্তু সমাদৃতোহপ্যভূৎ ॥ ৪৯ ॥

অস্তুার্থঃ ।

জড় যে স্বতন্ত্র হইয়া কার্য্য করিতে পারে, তদ্বিষয়ে সাংখ্যা-
 চার্য্যেরা দৃষ্টান্ত দিয়াছেন ; যেমন, গোরু প্রত্যহই তৃণ খায়,
 কিন্তু সকল সময়ই ঐ তৃণ ছুন্ধে পরিণত হয় না ; যে সময়ে
 বৎস হয়, সেই কালে ঐ বৎসের পোষণ ও বর্দ্ধন জন্য ঐ তৃণ
 ছুন্ধে পরিণত হয় । কিন্তু আস্তিক মনুষ্য কিরূপে এ বাক্য সহ্য
 করিবেন ? তিনি এই সমস্ত কারণে জগদীশ্বরের অস্তিত্ব আরও
 দৃঢ়রূপে বিশ্বাস করিবেন ॥ ৪৮ ॥

এই প্রকারে যোগশাস্ত্রের আচার্য্য পতঞ্জলির সিদ্ধান্তও সৃষ্টি
 বিষয়ে মানিবার উপযুক্ত নহে, কেন না তিনিও প্রকৃতিকে *

* সাংখ্যদর্শনে ষেরূপ প্রকৃতি ও পুরুষ হই স্বীকার করিয়াছেন,
 পতঞ্জলিও এ হই ত স্বীকার করিয়াছেন, অধিকন্তু ঈশ্বরকেও স্বীকার
 করিয়াছেন । ক্লেশকর্ম্মবিপাকাশনৈরপরামৃষ্টঃ পুরুষবিশেষঃ ঈশ্বরঃ । পাত-
 ঙ্গল ১ অং ২৪ শ্লোক ।

ঐতিবাক্যবিচারণায় যদ
 রচিতং জৈমিনিনা তু দর্শনং ।
 বচসঃ পরতাবধারণে
 ক্ষমতে তন্নতু সৃষ্টিধীজনো ॥ ৫০ ॥
 অবদচ্চ যদেষ ন ক্রিয়া-
 ব্যতিরিক্তার্থকতা ঐতিরিতি ।
 ফলবৎ প্রতিপাদিনাদিতঃ
 ঐতিমূর্দ্ধজ্ঞবরৈরখণ্ডি তৎ ॥ ৫১ ॥

অস্বার্থঃ ।

স্বীকার করিয়াছেন কিন্তু পরমেশ্বর দর্শনোপায় সমাধির নিরূপণ করায় তাঁহার (পতঞ্জলির) সমাদরও হইয়াছে ॥ ৪৯ ॥

বেদবাক্য বিচার করিবার নিমিত্ত, ভগবান্ জৈমিনি মীমাংসাদর্শন রচনা করেন ; কিন্তু তাহা বেদবাক্যের তাৎপর্য মাত্র জ্ঞাত করায়, স্বতন্ত্র হইয়া সৃষ্টি কি প্রকারে হইল, তদ্বিশয়ে কিছুই বলিতে সমর্থ হন না ॥ ৫০ ॥

“আত্মায়ন্ত ক্রিয়ার্থত্বাদানর্থক্যমতদর্থানাম্” এই সূত্রে লিখিত আছে যে, কর্মকাণ্ডে ভিন্ন বেদের আর কুত্রাপি অভিপ্রায় নাই, এই বাক্য ঐতিহ্যজ্ঞ মহাশয়গণ কর্তৃক উত্তমরূপে খণ্ডিত হইয়াছে ; তাঁহাদিগের তাৎপর্য এই যে, কর্মকাণ্ডে ব্রহ্মপ্রতিপাদক বাক্যের আশয় বিকাশ হইতে পারে না, কেন না ব্রহ্মজ্ঞানের যদি কোন ফলই না হয়, তাহা হইলে, ঐ

ইতি সূক্ষ্মনিরীক্ষণে ক্রুতে
 নহি কস্তাপি জগন্নিরূপণা ।
 মনসো হরণকমা ভবে-
 দপি যত্তো বহুধা বিধীয়তাম্ ॥ ৫২ ॥
 ইতি বেদবচাংস্বনেকধা
 কথয়ন্ত্যত্র সদেকবস্তুতাম্ ।
 পশুদৃষ্টিবদেব কল্পিতা
 স্বপরস্মিন্নিহ ভেদভাবনা ॥ ৫৩ ॥

অন্ত্যর্থঃ ।

বাক্যগুলিকে আকর্ষণ করিয়া কর্মকাণ্ডে প্রয়োগ করিতেন ।
 কিন্তু যখন ব্রহ্মজ্ঞানের সমান মহাসুখপ্রদ অণ্ড কোনও পদার্থই
 নাই যে, তদ্বারা অনাদিকাল সঞ্চিত কর্মজন্ম ক্লেশ নষ্ট হইতে
 পারে, তখন উপনিষদ্বাক্যগুলিকে বহু ক্লেশ পূর্বক টানিয়া
 কর্মকাণ্ডে কেন তাহার তাৎপর্য্য আনা যাইবে ? ॥ ৫১ ॥

এই প্রকারে সূক্ষ্ম দৃষ্টিতে দেখিলে ইহাই প্রতীত হইবে যে,
 কোনও শাস্ত্রকারেরই জগন্নিরূপণ মনোহর নহে, তিনি এ বিষয়ে
 যতই যত্ন করুন না কেন ॥ ৫২ ॥

এই কারণে উপনিষৎসমূহের বাক্যের তাৎপর্য্য যখন কর্মে
 খাটে না (ঠিক হয় না), তখন সে সমস্ত বাক্যের এই সিদ্ধান্ত
 হইল যে, সচ্চিদানন্দস্বরূপ এক বস্তু আছে, এবং আপন ও পর
 বলিয়া যে ভেদ দৃষ্টি, তাহা পশুদৃষ্টির ন্যায় অজ্ঞানের কল্পিত ॥ ৫৩ ॥

ইতি যুক্তিবলেন সিদ্ধ্যতি
 জগতঃ স্বপ্নসদৃশতাবিদাম্ ।
 রজতাদিহ দোষযোগতঃ
 কিমুনালীকমবেক্ষিতম্বহু ॥ ৫৪ ॥
 সকলং জগদস্তি কল্পিত-
 শ্লিষ্যদধিষ্ঠানমবাপ্য শাস্ত্রতম্ ।
 চিদবোধত এব কেবল-
 শ্লিষ্যত আপ্তৌ তু ন কিঞ্চনাপ্যদঃ ॥ ৫৫ ॥

অস্ত্যর্থঃ ।

উক্ত বিচারে পণ্ডিতদিগের স্বপ্নরূপতা যুক্তি দ্বারা জগৎ
 সিদ্ধ হয়। ইহাও দেখিতে পাওয়া যায় যে, দোষের বহুলতা
 প্রযুক্ত, শুদ্ধি ও রজ্জু আদি পদার্থে রজত ও সর্পাদির ভ্রান্তি
 হইয়া থাকে ॥ ৫৪ ॥

ব্রহ্মতত্ত্বজ্ঞান লাভ না হইলে সমস্ত জগৎ ব্রহ্মরূপ নিত্য
 অধিষ্ঠানে কল্পিত আছে, এইরূপ বোধ হয়। কিন্তু ব্রহ্মজ্ঞান
 প্রাপ্ত হইলে, জগৎ যে কিছুই নয়, তাহা নিশ্চিত হয়। যেমন
 রজ্জুতে সর্পের ভ্রম রজ্জুজ্ঞান হইলে আর থাকে না, তদ্রূপ
 সদ্বস্তুর (অর্থাৎ অধিষ্ঠান ব্রহ্মস্বরূপের) জ্ঞান হইলে, অসদ্বস্তুর
 (জগৎ) আর দৃষ্ট হয় না ॥ ৫৫ ॥

প্রথমভ্রমজাত সংস্কৃতি-

শরমভ্রান্তিসহায়তামিতা ।

প্রথমেহপি ততোহপি পূর্বজা-

স্বতিসদ্ব্যক্ত্যুপাগতা তথা ॥ ৫৩ ॥

সময়স্য ন কোহপি বিজ্ঞতে

প্রথমো বাপ্যথ বাস্তিমোহবধিঃ ।

ক ভবোহস্তি পুরাবলোকিতঃ

সুসমাধানমিদম্তুতো ভবেৎ ॥ ৫৭ ॥

অস্বার্থঃ ।

এই স্থলে একরূপ শঙ্কা হইতে পারে যে, পূর্বদৃষ্ট পদার্থেরই ভ্রান্তি হইয়া থাকে, যাহা কখনও দেখা যায় না, একরূপ পদার্থের পদার্থান্তরে ভ্রান্তি হয় না । কিন্তু আপনি বলিতেছেন যে, জগৎ কল্পনাময় অর্থাৎ ভ্রান্তিমাত্র ; এ ভ্রান্তি কিরূপে হইতে পারে ? ইহার সিদ্ধান্ত এই যে, পূর্ব কল্পের ভ্রম দ্বারা উত্তর কল্পের ভ্রম হয়, এবং তাহার পূর্ব কল্পের ভ্রম দ্বারা তৎকল্পের ভ্রম হয়, এই প্রকারে যত ভ্রম, সমস্ত পূর্ব পূর্ব ভ্রম হইতেই উৎপন্ন হয় ॥ ৫৪ ॥

যদি বলেন, যে, সকলের প্রথম ভ্রমের কিরূপে উৎপত্তি হইল, তাহার উত্তর এই যে, যেমন, কালের একরূপ কোনও অবধি নাই যে কত দিন হইতে আরম্ভ হইয়াছে, এবং কত দিনে অন্ত (শেষ) হইবে ; তদ্রূপ, এমন কোন ভ্রম নাই, যাহাকে প্রথম

পরিত্যক্ত্য হৃদোহতিচাপলং
 চিরকালং সুবিভাবনে ক্লতে ।
 বিমলাশয়যুগ্মিভাবয়ে-
 যুগতৃষ্ণাবদিমাত্তবর্ধনাম্ ॥ ৫৮ ॥
 পরমেশ্বরশক্তিতোহপি বা
 কথমপ্যেতদবস্ত্ত বস্ত্ত বা ।
 প্রতিভাতি তথাপি নোচিতি
 বিদ্বষামত্র নিতাস্তলীনতা ॥ ৫৯ ॥
 অনিশং বহুযত্নসাধনৈঃ
 পরিতঃ পাস্তি কলেবরঞ্জনাঃ ।

অস্ত্যর্থঃ ।

ভ্রমসংজ্ঞা দেওয়া বাইতে পারে, এরূপ সিদ্ধান্ত হইলে কোনই
 দোষ হয় না ॥ ৫৭ ॥

মনুষ্যগণ যদি হৃদয়ের চাক্ষু্য পরিত্যাগ পূর্বক দীর্ঘকাল
 বিচার করিয়া নির্মলাশয় দ্বারা দেখ, তাহা হইলে সাংসারিক
 পদার্থে ইচ্ছা কেবল যুগতৃষ্ণার আয় প্রকাশ পাইবে ॥ ৫৮ ॥

যদি এরূপ বলা যায় যে জগৎ সত্য তাহা মিথ্যা বলিয়া
 কেহই নিশ্চয় করিতে পারেন না ; কেবল পরমেশ্বরের শক্তি
 দ্বারায় কোনরূপ ভাসমান প্রতীতি হয়, তাহা হইলেও বুদ্ধি-
 মানের ইহাতে (এ জগতে) অত্যন্ত আসক্ত হইয়া থাকা উচিত
 নহে ॥ ৫৯ ॥

হৃদপি স্ববশে ন তিষ্ঠতি
 কিমিবান্যৎ স্বমনোহম্বুবর্ততাম্ ॥ ৬০ ॥
 পরিপশ্যত এব শৈশবং
 যুবতাপ্যন্তমুপৈতি দেহিনাম্ ।
 সততোন্মিষিতৈর্মনোরথৈ-
 র্ন তু জানন্তি জরাং সমাগতাম্ ॥ ৬১ ॥
 নিখিলা অপি তে মনোরথা
 হৃদি কোলাহলমেব কুর্ষতে ।
 বিষয়ৈস্ত নিজেঃ সমাগমং
 ন লভন্তেহৃদশতেহপ্যহো গতে ॥ ৬২ ॥

অন্ত্যার্থঃ ।

কেননা মনুষ্যগণ নিরন্তর নানা প্রকার উপায় দ্বারা শরীরকে
 রক্ষা করিয়া থাকেন, তথাপি সেই শরীর যখন আপনার বশে
 থাকে না, তখন অহ্ন কোন বস্তু আর আপনার স্বীয় চিত্ত
 অনুসারে হইবে। তাৎপর্য্য এই যে, যখন এত উপায়ে রক্ষিত
 শরীর নিজের বশে থাকিবার সম্ভাবনা নাই, তখন অহ্ন বস্তু
 যে চিত্তানুযায়ী হইবে না, তাহাতে আর আশ্চর্য্য কি ? ॥ ৬০ ॥

প্রাণীদিগের দেখিতে দেখিতে কাল্যাবস্থা ও যৌবনাবস্থা
 অতীত হইয়া যায়, কিন্তু তখনও তাহারা সর্বদা উৎপত্তমান
 মনোরথ দ্বারা উপস্থিত বৃদ্ধাবস্থা জানিতে পারে না ॥ ৬১ ॥

সেই নিখিল মনোরথ (৬১ শ্লোক দেখ) মনে মনেই রহিয়া

নয়নোরূপয়োধরাঙ্করান্
 অপি চক্ষুরতমাংসপিণ্ডকান্ ।
 অবলোক্য বিমোহিতাশয়া
 জহতীহাখিলভদ্ৰেমাশ্রয়নঃ ॥ ৬৩ ॥
 লঙ্কাপি দৈবদ্বিষয়োপভোগং
 চিরাস্মনঃ কোটরসম্প্রবিষ্টম্ ।
 তৃষ্ণাপিশাচীপরিভূতচিত্তাঃ
 সন্তোষমন্তেহপি ন বিভ্রতেহমী ॥ ৬৪ ॥

অন্ত্যার্থঃ ।

যায়, কিন্তু শত বর্ষ অতীত হইলেও মনুষ্যগণ নিজের বিষয়ের
 দ্বারা তাহার সমাগম লাভ হয় না, অর্থাৎ মনের বাসনা মনেই
 রহিয়া যায়, শত বর্ষেও তাহা পূর্ণ হয় না ॥ ৬২ ॥

মনুষ্যগণের নেত্র, জঘন, স্তনসংজ্ঞক চক্ষু দ্বারা আবৃত মাংস-
 পিণ্ড অবলোকন করতঃ মোহিত হইয়া আপনার সমস্ত কল্যাণ
 ত্যাগ করিয়া থাকে ॥ ৬৩ ॥

দৈবাৎ (অদৃষ্ট বশতঃ) সুদীর্ঘ কাল হৃদয়ে প্রবিষ্ট বিষয়ের
 উপভোগ প্রাপ্ত হইলেও, তৃষ্ণারূপা পিশাচী কর্তৃক ব্যাকুলিতা-
 স্তঃকরণ হইয়া বিনাশপ্রাপ্ত হইলেও লোকে সন্তোষ প্রকাশ
 করে না ॥ ৬৪ ॥

গীতং পুরা সাধু যযাতিনাড্র
 ন জাতু কামো বিষয়ানুযজাৎ ।
 শমং ব্রজেৎ প্রতু্যত যাতি বুদ্ধিং
 হবিঃ প্রপত্তেব হবির্ভুগিদ্ধঃ ॥ ৬৫ ॥
 জরাসমুদ্ভৎকফযুর্ঘুরস্বর
 দারিদ্ৰ্যদাবানলদন্ধবাহ্বিতাঃ ।
 বিমর্দিতাশ্চাপি নৃপারিতস্করৈঃ
 স্মরন্তি নারীকিলকিঞ্চিতান্যহো ॥ ৬৬ ॥

অন্ত্যার্থঃ ।

এই বিষয়ে পূর্বকালে মহারাজ যযাতি অতি উত্তম কহিয়াছেন, যে, বিষয়ের উপভোগ * দ্বারা কখনই কামনার শাস্তি হয় না, বরঞ্চ প্রজ্বলিত অগ্নিতে হব্য প্রদানের স্থায় উত্তরোত্তর বৃদ্ধি পায় ॥ ৬৫ ॥

বৃদ্ধাবস্থা উপস্থিত হওয়ায় কফ কর্তৃক যুর্ঘুর স্বর হইয়া গিয়াছে, দারিদ্ৰ্যরূপ দাবাগ্নি দ্বারা বাহ্বিত বিষয়ও দন্ধ হইয়াছে, এবং রাজারূপ শত্রু ও তস্করাদি কর্তৃক বিমর্দিত অর্থাৎ নিষ্পীড়িত হইতেছে, কিন্তু হায় ! তথাপি লোকেরা রমণীর বিলাস স্মরণ করিয়া থাকে ॥ ৬৬ ॥

* ন জাতু কামঃ কামানামুপভোগেন শাম্যতি ।

হবিষা কৃষ্ণবর্থেব ভূয় এবাতিবর্দ্ধতে ॥

মহাভারতে যযাতিবাক্যম ।

আসিদ্ধুভুমীবলয়াধিপত্যং
 লোকত্রয়োলাসিনতক্রবো বা ।
 যদ্বা বিধাতুঃ সকলাপি সৃষ্টি-
 নৈকস্য পুংসোহপি বিতৃপ্তয়ে স্যুঃ ॥ ৬৭ ॥
 অনন্তকোটির্জন্মবাং সহস্র-
 ক্লেশাবলীব্যাকুলিতা ব্যতীত্য ।
 কথঞ্চিদাসাত্ত্ব মম্ব্যজন্ম-
 ত্রমাং পুনঃ সংসৃতিমর্জয়ন্তি ॥ ৬৮ ॥
 দিনে দিনে কালকণী প্রকোপং
 কুর্স্বন্ সমাগচ্ছতি সন্নিধানম্ ।

অন্ত্যার্থঃ ।

সমুদ্র পর্য্যন্ত সমস্ত পৃথিবীর আধিপত্য ও ত্রিভুবনের
 কামিনী, অথবা বিধাতার সমুদায় সৃষ্টবস্ত্ত, একজন পুরুষেরও
 ইচ্ছা পূর্ণ করিতে সক্ষম নহে। অর্থাৎ, তৃষ্ণার কোনরূপে
 পূর্ণতৃপ্তি হয় না ॥ ৬৭ ॥

সহস্র ক্লেশাবলী কর্তৃক ব্যাকুল হইয়া অনন্তকোটি জন্ম
 ব্যতীত করতঃ কোন প্রকারে মম্ব্যজন্ম প্রাপ্ত হইয়া (এ জন্ম-
 যন্ত্রণা হইতে উদ্ধারের চেষ্টা না করিয়া) পুনশ্চ মানবগণ ত্রম-
 পূর্বক জন্মপরম্পরায় উপার্জন করিতেছে ॥ ৬৮ ॥

নিপীতমোহাসবজাতমাদৌ

ন ভীতিমায়্যতি কদাপি কোহপি ॥ ৬৯ ॥

প্রতিপ্রভাতং পশুবিত্তপুত্র-

কলত্রচিন্ত্যাব্যথিতাস্তুরালাঃ ।

আশ্বাপকালং পরিতো ভ্রমন্তো-

হমোঘং বয়ঃ সংকপয়ন্ত্যশেষম্ ॥ ৭০ ॥

প্রায়ঃ প্রয়াণাবসরাববোধঃ

সুদঃশকঃ সংবৃতচেতনানাম্ ।

কথঞ্চিদাপ্যায়িতমীশ্বরম্

স্মরন্তি কিন্তু স্মরকাজ্জিতানি ॥ ৭১ ॥

অস্মার্থঃ ।

কালরূপী সর্প অত্যন্ত কোপাবিষ্ট হইয়া প্রতিদিন সন্নিহিতে আসিতেছে, তথাপি, (তাহা দেখিয়াও) মোহরূপ মদিরাপান-জনিত মত্ত ব্যক্তি কখনও ভয় করে না ॥ ৬৯ ॥

মনুষ্যগণ প্রতি দিবস প্রাতঃকাল হইতে পশু, বিত্ত, পুত্র-কলত্রের চিন্তায় ব্যথিতাস্তঃকরণ হইয়া, শয়নকাল পর্য্যন্ত ঐ চিন্তায় ভ্রমণ করতঃ, সমস্ত আয়ু ব্যর্থ ক্ষয় করে ॥ ৭০ ॥

ইদানীন্তন লোকদিগের সম্যকরূপে আবৃত্তি হওয়ায় প্রায় (অন্তকালের) জ্ঞান হওয়া স্মকঠিন । কদাচিৎ যদি স্বপ্নবিশেষে বা রোগবিশেষে অন্তকালের জ্ঞান হয়, তাহা হইলেও ঈশ্বরকে

তন্মাদৃথা ভবতু মা দ্বিজদেহলাভো-
 জ্ঞোগঃ ক্লুতোহন্যজমুখীতি বিহার সৰ্বম্ ।
 গেহাদিকং সপদি হুঃখদবানলার্ক্তিঃ-
 শাস্তিপ্ৰদেশচরণামুজমাশ্রয়েয়ম্ ॥ ৭২ ॥
 ইথং বিচিন্ত্য পরমাঅনিষগ্নরুতিঃ
 সঙ্কল্পকল্পানমশেষমপোহ দূরম্ ।
 হেলান্মধাবখিলকৰ্ম্মবিপাকভেদ-
 শ্রেণীনিবদ্ধমুতবিত্তকলত্রবর্গে ॥ ৭৩ ॥

অন্ত্যর্থঃ ।

স্মরণ করে না ; কিন্তু কামের আকাঙ্ক্ষিত * বিষয়েরই স্মরণ
 করে ॥ ৭১ ॥

সেই কারণে আমার পূর্বজন্মার্জিত ব্রাহ্মণ শরীর লাভের
 পরিশ্রম ব্যর্থ না হয়, এই জন্ত, অতি সত্ত্বর গৃহাদি সমস্ত বস্তু
 ত্যাগ করিয়া, এই হুঃখরূপ দাবাগ্নির জ্বালা শাস্তকরণকর্ম ঈশ্বরের
 চরণকমল আশ্রয় করাই আমার উচিত ॥ ৭২ ॥

এইরূপ বিবেচনা করিয়া, পরমাত্মাতে চিত্তরুত্তি স্থাপনপূর্বক

* চন্দ্রশন্দনধামধবলারাজ্যে দ্বিরেকাবলী

বঙ্কায়োম্মুখরা বিলাসবিপিনো পাস্তা বসন্তোৎসবাঃ ।

মন্ত্রস্থানঘনোদয়াশ্চ দিবসা মন্দাঃ কদম্বানিলাঃ

শৃঙ্গারপ্রমুখাশ্চ কামমুহুরো নার্ব্যাং জিতায়াং জিতাঃ ॥

প্রবোধচন্দ্রোদয় নাটক । আঃ ৪ শ্লোঃ ১৩ ।

বিহায় তস্মিন্ সময়েঃখিলন্ত-
 দ্বিনির্গতঃ প্রত্যপ্তপেতচেতাঃ ।
 যদৃচ্ছন্নৈবোজ্জয়িনীঙ্গগাম
 পুরীন্দ্রহাকালমহেশ্বরস্ত ॥ ৭৪ ॥
 কিঞ্চিৎ কালং হৃৎসরোজাস্তরস্থং
 ধ্যানব্রীশং শান্তচিত্তঃ স তত্র ।
 গ্রন্থাংস্তাংস্তান্ যোগবীথীপ্রকাশান্
 সাধুভ্যাস্তং প্রাপ্তবোধো চিত্তীকান্ ॥ ৭৫ ॥

অন্ত্যার্ধঃ ।

অশেষ সঙ্কল্পে কল্পনাকে দূরে পরিত্যাগ করতঃ, নানাবিধ পুণ্য-
 পাপরূপ কর্মের পরিণাম মালায় গ্রথিতবৎ স্মৃত, বিস্তৃত, কলত্র-
 বর্গে অনাদরবুদ্ধি ধারণ করিলেন ; অর্থাৎ ধন পুত্র স্ত্রী প্রভৃতিতে
 মমতা পরিত্যাগ করিলেন ॥ ৭৩ ॥

সেই সময়ে সমস্ত বিষয়-লালসা পরিত্যাগ পূর্বক গৃহ হইতে
 বহির্গত হইলেন এবং যদৃচ্ছা বশতঃ মহাকালেশ্বর শিবের পুরী
 উজ্জয়িনী নগরীতে গমন করিলেন ॥ ৭৪ ॥

তিনি তথায় কিঞ্চিৎ কাল স্থিরচিত্তে হৃদয়কমলাস্তরস্থিত
 জগদীশ্বরের ধ্যান করতঃ, যোগমার্গপ্রকাশক গ্রন্থ সমূহের মন্মাদ-
 গতি আবশ্যকবোধে, ঐ সমস্ত গ্রন্থ বিশেষরূপে অভ্যাস করি-
 লেন ॥ ৭৫ ॥

অনন্তরং দ্বারবতীমগচ্ছদ্
 যা গোপবেশস্ত হরেক্ষভুব ।
 বৈকুণ্ঠগোলোকযুগাধিরাজৎ-
 স্তত্তোল্লসদোগুররাজধানী ॥ ৭৬ ॥
 তীর্থোচিতস্তত্র বিধায় কার্য্য-
 জাতং পুনর্গুর্জরমালবাদীন্ ।
 দেশানটন্ তত্তদুপেতপুণ্য-
 ক্ষেত্রং যথাশাস্ত্রমশিত্রয়ং সঃ ॥ ৭৭ ॥
 বেদাস্তাভ্যাসমাতন্বস্তীর্থযাত্রান্দধত্তথা ।
 মূর্ত্তঃ সমুচ্চয় ইব বভৌ স জ্ঞানকর্ম্মণোঃ ॥ ৭৮ ॥

অন্ত্যর্থঃ ।

অনন্তর তিনি বৈকুণ্ঠ ও গোলোক, এই দুই পুরদ্বারের স্তম্ভ-
 স্বরূপ গোপবেশধারী ত্রীকৃষ্ণের দ্বারাবতী নাম্নী রাজধানীতে
 গমন করিলেন ॥ ৭৬ ॥

তথায় তীর্থোচিত কার্য্যকলাপ সমাধা করিয়া, গুর্জর
 (গুজরাট) ও মালব (মালবা) দেশে বিচরণ করিতে করিতে
 পথি, মধ্যে যে সমস্ত পুণ্যক্ষেত্র প্রাপ্ত হইলেন, তাহারও বিধিমত
 সৎকার করিলেন ॥ ৭৭ ॥

বেদাস্ত অভ্যাসে নিরত হইয়া তীর্থযাত্রা করিতে করিতে
 সেই মহাত্মা জ্ঞান ও কর্ম্মের একত্রীভূত মূর্ত্তির আয় প্রকাশ
 পাইতে লাগিলেন ॥ ৭৮ ॥

অথান্নমাগাং পুনরেব পুণ্যাং
 পুরীন্মহাকালসমাপ্তিতাস্তাম্ ।
 বিচারনির্দ্ধূততমোরজঙ্ক-
 স্তর্য্যাশ্রমঙ্কারয়িতুং তদৈচ্ছৎ ॥ ৭৯ ॥
 বভূব পূর্বস্নিগমত্রতাচ্য-
 স্ততো গৃহস্থাশ্রমমপ্যধারীং ।
 তীর্থাশ্রয়াজ্জাতবনশ্চকৃত্যো-
 হজানাং স কালং হনুরূপমশ্রু ॥ ৮০ ॥

অন্যার্থঃ ।

অনন্তর, পুনর্ববার মহাকালেখরের পুরী সেই উজ্জয়িনী
 নগরীতে গমন করিলেন ; এবং দীর্ঘকাল বিচার দ্বারা তমঃ ও
 রজোগুণ হইতে নিধৃত হইয়া, শুদ্ধ সঙ্কময় সেই মহাত্মা তখন
 সন্তাসধারণের ইচ্ছা করিলেন ॥ ৭৯ ॥

এই মহাত্মা পূর্বের বেদাধ্যয়নকালে ব্রহ্মচর্য্য সেবন করিয়া
 গৃহস্থ হইয়াছিলেন ; পরে এইরূপ তীর্থাদি পর্য্যটনশ্রমাদি দ্বারা
 বানপ্রস্থকৃত্য সেবন করা হইল ; সুতরাং তিনি জানিলেন যে,
 সন্তাস ধারণ করিবার এই উপযুক্ত সময় ॥ ৮০ ॥ *

* সন্তাস হইল চতুর্থাশ্রম, সুতরাং অপর আশ্রমত্রিতম ব্রহ্মচর্য্য,
 গার্হস্থ্য, ও বানপ্রস্থের সেবা না করিয়া উক্ত মহাত্মা কিরূপে সন্তাসী
 হইতে পারেন, সেই জন্ত, এ ন্যোকে মহাপুরুষ উক্ত আশ্রম ত্রিতমের
 সেবা কি প্রকারে সমাধা করিয়াছিলেন, তাহা বর্ণিত হইতেছে ।

সপ্তবিংশতিবর্ষমাত্রবয়স্ক এষ বিদগ্ধী-
 রাঅচিস্তনরাগযুগ্মিবস্মিতাস্তবিরাগবান্ ।
 মৃতবারুণশাক্রবৈধনিকেতসৌখ্যকুবাসনো
 ন্যাসমেব সমাশ্রয়ৎ ফল এব এব হি জন্মনঃ ॥ ৮১ ॥
 নবযৌবনং বলবদ্বপুঃ কমনীয়রুগণ্ডগিগণ্যতা-
 তরুণী রতিপ্রতিমা সূতঃ শশিনঃ সদৃক্খিমিয়ং কৃতিঃ ।
 ইতি তস্ম্য কোহপি নিবারণক্ষমতামিতো ন বপুর্দ্ধর-
 স্তমসো হি বিদ্ধি বলং কিয়দ্রবিতেজসঃ পুরতো ভবেৎ ॥ ৮২

অন্যার্থঃ ।

সেই সময়ে এই পণ্ডিতাগ্রগণ্য মহাপুরুষের সপ্তবিংশতি বর্ষমাত্র বয়ঃক্রম হইয়াছিল ; তিনি পরমাত্মার চিস্তনে প্রীতিমান এবং সমস্ত বিষয়ে অত্যন্ত বৈরাগ্যবান ছিলেন । ঐ মহাত্মা ইন্দ্র, বরুণ, ব্রহ্মলোকের সুখের বাসনা ত্যাগ করিয়া সতীসই গ্রহণ করিলেন ; কেন না, জন্মের ফলও ত এই ॥ ৮১ ॥

এমন নবযৌবন, বলিষ্ঠ শরীর, সুন্দর কাস্তি, গুণীদিগের মধ্যে অগ্রগণ্যতা, রতিসমানা স্ত্রী, চন্দ্রসদৃশ পুত্র বর্তমান থাকিতে, আপনি এ কি করিতেছেন ? এই বলিয়া কেহ তাঁহাকে সম্যাস আশ্রম গ্রহণের সঙ্কল্প হইতে নিবারণ করিতে সক্ষম হইল না । কেন না, অন্ধকারের বলই কত, যে, রবিতের সন্মুখীন হইতে পারিবে ? অর্থাৎ স্ত্রীপুত্রাদিতে লিপ্ত

রবিমণ্ডলং নিজভেদভীচলনং বভার তদা স্ম নো
 হবিরস্তমেত্য শচীপতিশ্চ ন শোচতি স্ম পরাগদৃশা ।
 অভয়প্রদানবিলাসিনা জগদীশতাং গমিতাশ্বনা-
 প্যমুনা তস্মৈ কথমুদ্ভবেন্ন হি পুণ্যমস্তি ততঃ পরম্ ॥ ৮৩ ॥

অস্ত্যর্থঃ ।

থাক, এরূপ বাক্য মায়ার ; মায়ী অঙ্ককারস্বরূপ, তাহা সত্ত্বগুণের
 সন্মিকটস্থিত হইতে পারে না ॥ ৮২ ॥

ব্রাহ্মণ শরীরকে সন্তাস লইতে দেখিয়া সূর্য্যমণ্ডল কম্পিত
 হয় যে, অন্তকালে ইনি আমাকে ভেদ * করিবেন ; ইন্দ্রাদি
 দেবতাগণও চিস্তিত হয়েন যে, আমাদিগের হব্যদাতৃগণের †
 সংখ্যাও হ্রাস হইতেছে, কিন্তু উক্ত মহাত্মাকে সন্তাস লইতে
 দেখিয়া ইহারা চিন্তাশ্রিত হইলেন না কেন, তাহার কারণ
 বর্ণিত হইতেছে ।

* দ্বাবিমৌ পুরুষৌ লোকে সূর্য্যমণ্ডলভেদিনৌ ।

পরিত্রাট ষোগযুক্তশ্চ রণে চাভিমুখে হতঃ ॥

পরশরসংহিতায়াম্ ।

† ভক্ষ্যং ভোজ্যঞ্চ পেষঞ্চ যত্য়দিত্তং সুপৰ্জ্জণাম্ ।

অগ্নৌ হতেন হবিষাং তৎ সৰ্জ্জং লভতে দিবি ॥

দোগ্ধী ধেমুর্ঘথা নীতা দুঃখতা গৃহমেধিনাম্ ।

তথৈব জ্ঞানবান্ বিপ্রো দেবানাং দুঃখদো ভবেৎ ॥

শিবগীতায়াম্ ।

পূর্বাশ্রমেণাথ সর্ষৈব পূর্বং
সন্ত্যজ্য নামস্মৃতয়ে জনানাম্ ।
নামান্তগম্যোহপি বভূব নাম্না
শ্রীভাস্করানন্দসরস্বতীতি ॥ ৮৪ ॥

অন্ত্যার্থঃ ।

উক্ত মহাত্মাকে সন্তাস গ্রহণ করিতে দেখিয়া, সূর্য্যমণ্ডল ভেদন ভয়ে কিঞ্চিদ্মাত্র চঞ্চল হন নাই । এবং শচীপতিও হব্য-দাতৃগণের সংখ্যা হ্রাস হইতেছে দেখিয়াও তত্ত্বজ্ঞ আক্ষেপ করেন নাই । কারণ, তিনি দীর্ঘকাল জগদীশ্বরের ধ্যান করিতে করিতে জগৎরক্ষক পরমাত্মার তন্ময়ত্ব প্রাপ্ত হইয়াছিলেন, সুতরাং যে ব্যক্তি জগৎরক্ষক, তাহা হইতে কাহারও কিরূপে ভয়ের উদ্ভাবন হইতে পারে ? কেন না, ইহা (অর্থাৎ ব্রাহ্মণ শরীরে নিকাম সন্তাস অবলম্বন) হইতে আর অন্য কিছুই পুণ্যতর নাই ॥ ৮৩ ॥

সন্তাসধারণের সময় পূর্বাশ্রমের সহিত পূর্বনাম, অর্থাৎ পিতৃকৃত মাতরাম-নামও ত্যাগ করিলেন ; যদিচ স্বামী তুরীয়া-বস্থা * (সন্তাস) প্রাপ্ত হওয়ায়, বাণী ও মনের অগম্য হইয়া-ছিলেন, তথাপি তাঁহার ভক্তজনের স্মরণ করিবার জন্য, শ্রীভাস্করা-নন্দ সরস্বতী, এই নাম ধারণ করিলেন ॥ ৮৪ ॥

* তুরীয়াবস্থা-পদে চতুর্থ অবস্থা বুঝায়, চতুর্থ অবস্থা সন্তাস হইতে পারে এবং আগ্রত স্বপ্ন স্মৃষ্টির পর যে তুরীয় অবস্থা, তাহাও বুঝাইতে পারে ।

যতিরঙ্গমগ্নিন্ বাসং

সুখেন তন্মুকালমকৃত রেবায়াঃ ।

পরিসরগে সুস্থানে

বিদিতশিবনিজাত্মতাদাত্ম্যঃ ॥ ৮৫ ॥

নিরবধিমহিমস্থানং যৎকাশীতি শ্রুতৌ গীতম্ ।

তত্রাখ্যাগাদ্বিদ্বান্ স যতিঃ স্মরণীয়সচ্চরিতঃ ॥ ৮৬ ॥

নিবাসমত্র কিঞ্চিদেব সন্নিধায় মোহব্রজং

কতেপুরাখ্যপতনাস্তুরালগাসনীপুরম্ ।

পরাত্মচিন্তনাস্তুরায়তামবেক্ষ্য জাহ্নবী-

তটে চ দণ্ডসংজ্ঞকং স্বলক্ষণস্তদা জহৌ ॥ ৮৭ ॥

অন্ত্যার্থঃ ।

সেই যতি, সন্তোষ লইবার পর, কিঞ্চিৎ কাল সেই রেবা নদীর সমীপবর্তী উজ্জয়িনী নগরীতে শিব এবং স্বীয় স্বরূপের অভেদ-জ্ঞান বিদিত হইয়া, সুখে বাস করিতে লাগিলেন ॥ ৮৫ ॥

যাঁহার সচ্চরিত্র স্মরণকরণযোগ্য, সেই যতি পুরুষ, সেই স্থান হইতে কাশীপুরীতে (যাঁহার নিঃসীম মহিমা বেদে কথিত হইয়াছে), আগমন করিলেন ॥ ৮৬ ॥

এই স্বামীজী কাশীপুরীতে অল্পকাল বাস করিয়া, জেলা কতেপুরের অন্তর্গত অসিনী গ্রামে গমন করিলেন । এবং তথায় গঙ্গাতটে সন্তোষ-আশ্রমের চিহ্ন-দণ্ড পরিত্যাগ করিলেন ; কেন

মুৰ্দ্ধা যস্য নিরুপ্যাতে ঐতিগণৈর্দৌৰ্ব্বিক্ৰিস্তাং দৃশো
সূৰ্য্যাচন্দ্রমসৌ চ খং নিগদিতং নাভিঃ পদে ভুরিয়ম্ ।
উশ্বেশস্য পরম্মহো হৃদি দধৎ সম্পাবনং দেহিনাং
তস্মাৎ কান্হপুরং স্বতন্ত্রগতিকঃ সম্প্রাপ্তবাহু্যুক্তধীঃ ॥ ৮৮ ॥

তত্র কাণ্ডকুজবংশসম্ভবো মহীশূরো
রামচরণনামকঃ সমাগমং গতোহুয়ুনা ।
সেবতেহস্য যোহনিশং তদাদিপাদপঙ্কজ-
স্ত্যক্তদেবতাস্তরং মহীভূতাং কথৈব কা ॥ ৮৯ ॥

অস্ভার্থঃ ।

না, তিনি দেখিলেন যে, সাবধান পূর্বক উহা ধারণ করিতে
হইলে, আত্মচিন্তনের ব্যাঘাত জন্মে ॥ ৮৭ ॥

বেদ সকল, যে ঈশ্বরের মস্তক স্বর্গকে, মুখ অগ্নিকে চক্ষু সূর্য্য
ও চন্দ্রকে, নাভি আকাশকে, এবং চরণ পৃথ্বীকে নিরূপণ করিয়া-
ছেন ; সেই ঈশ্বরের উৎকৃষ্ট তেজ, হৃদয়ে ধ্যান করতঃ, অসিনী
গ্রাম হইতে স্বেচ্ছাপূর্বক সেই মহাত্মা কানপুর নগরীতে
আসিলেন ॥ ৮৮ ॥

সেই কানপুর নগরীতে কাণ্ডকুজ বংশোৎপন্ন রামচরণ নামক
এক জন ব্রাহ্মণ স্বামীজীর নিকটে সমাগত হইলেন । যে ব্যক্তি
তদবধি আজি পর্য্যন্ত, রাজাদিগের কথা কি কহিব, দেবতা-
দিগের সেবা পর্য্যন্ত ত্যাগ করিয়া, স্বামীজীর চরণকমল সেবা
করিতেছেন ॥ ৮৯ ॥

গয়াদত্তনামা স লক্ষপ্রতিষ্ঠো-

হস্তপাদানুজে জাতভক্তিঃ চ তত্র ।

স তাত্যাং সইব প্রয়াতঃ স্বজন্ম-

স্থলীং তাহিলোকৈব্য ভূয়ো নিবৃত্তঃ ॥ ৯০ ॥

কৌপীনং স চ কেবলং যতিপতির্বিভ্রদ্যনজ্ঞাস্তটে

ধ্যায়ঞ্জ্যোতিরখণ্ডমাত্মমনঘং তৎ সূর্য্যকোটিপ্রভম্ ।

দূরত্যস্তসমস্তচাটুকটুকো বর্ষাতপাদিষপি

ছায়ামপ্যনুপাশ্রয়ন্ সুবিচরন্ কালং ব্যনৈষীচ্ছিরম্ ॥ ৯১ ॥

অন্ত্যার্থঃ ।

সেই স্থলে, অর্থাৎ কানপুরনগরে গয়াদত্ত নামে এক জন লক্ষপ্রতিষ্ঠ কত্রিয়, ত্রীভাস্করানন্দ স্বামীজীর পদানুজের ভক্ত হইল, এবং স্বামীজী এই দুই সেবক (৮৯ শ্লোক দেখ) সঙ্গে লইয়া, স্বীয় জন্মস্থলী দেখিবার জন্ত গমন করিলেন, এবং দর্শন করিয়াই শীঘ্র নিবৃত্ত হইলেন ॥ ৯০ ॥

সেই যতিপতি কৌপীনমাত্র ধারণ করিয়া, কোটিসূর্য্যপ্রকাশ-স্বরূপ, নিঃশূল, সর্বব্যাপক, সকলের আদিভূত, সেই তেজোময় মূর্ত্তির ধ্যান করতঃ, প্রিয় ও অপ্রিয়ভাষণ পরিত্যাগ পূর্ব্বক, (অর্থাৎ মৌনাবলম্বন করিয়া) বর্ষা গ্রীষ্মাদি ঋতুতেও ছায়ার আশ্রয় পর্য্যন্ত পরিত্যাগ করিয়া, গজাতটে বিচরণ করিতে করিতে দীর্ঘকাল অতিবাহিত করিলেন ॥ ৯১ ॥

এবং স তীর্থানি মহীতলাস্ত-

গতানি সৰ্ব্বানি দদর্শ বিদ্বান্ ।

অশেষসঙ্কল্পবিকল্পহীনঃ

ক্ষেত্রং হরিদ্বারমথাশ্রিতোহভূৎ ॥ ৯২ ॥

তত্র পাটলিপুত্রাস্তরাঘোপুরনিবাসবান্ ।

অনন্তরামনামাসীচ্ছাকদ্বীপী দ্বিজঃ সুবিৎ ॥ ৯৩ ॥

তস্মাদধীতবাং স্তত্র প্রস্থানত্রিতয়ীময়ম্ ।

নিগূহন্তি সদাত্মানং জ্ঞানিনো বহুচেষ্টিতৈঃ ॥ ৯৪ ॥

অস্ফার্থঃ ।

এই প্রকারে, সেই বিদ্বান্ স্বামী বর্ষাতপাদির ক্লেশ সহ করতঃ পৃথিবীস্থিত সমস্ত তীর্থ পর্যটন করিয়াছিলেন। অনন্তর, সেই সঙ্কল্প-বিকল্প রহিত স্বামী হরিদ্বারক্ষেত্র আশ্রয় করিলেন ॥ ৯২ ॥

ঐ স্থানে পাটলিপুত্র (পাটনা) নগরাস্তর্গত রাঘোপুর-গ্রামনিবাসী বিদ্বান্ শাকদ্বীপী ব্রাহ্মণ অনন্তরাম নামক পণ্ডিত ছিলেন ॥ ৯৩ ॥

তঁাহার নিকট হইতে প্রশ্নানত্রিতয়ী অর্থাৎ শারীরকভাষ্য, গীতাভাষ্য, উপনিষদভাষ্য অধ্যয়ন করিলেন। যদিও স্বামীজী সর্বজ্ঞ ছিলেন, তথাপি অধ্যয়ন করিবার কারণ এই যে, জ্ঞানিগণ বহুবিধ উপায় দ্বারা সর্বদা স্বীয় রূপ প্রচ্ছাদন করিয়া রাখেন ॥ ৯৪ ॥

এবং ষাতাঃ প্রশমনিরতস্তাস্মৈ সংবৎসরাস্ত
 চত্বারিংশৎ পুনরপি তথা জাহ্নবীতীরমার্গঃ ।
 ধ্যানক্ল্যায়ং সততমখিলাধীশতত্ত্বং স যোগী
 মূৰ্ত্তং ব্রহ্মস্বরূপপূরীং প্রাপ্তবান্ প্রাপ্ত্যনীহঃ ॥ ১৫ ॥
 সম্যাসাৎ পরতত্ত্বয়োদশসমাঃ স প্রাজ্ঞবর্ষেহ নিশং
 সৰ্বাণ্যেব তপাংসি দুষ্কৃততমাত্মাসেবতাতিক্রমঃ ।
 আনন্দোপবনে ধিকালিবিদিতাদুর্গালয়াৎ প্রাকু স্থিতে
 প্রাপ্তাশেষমুবিজ্ঞকামিতপদঃ কোপীনমপ্যত্যজৎ ॥ ১৬ ॥

অন্যার্থঃ ।

এই প্রকারে গঙ্গাতটে বিচরণ করিতে করিতে শাস্তিমাৰ্গ-
 নিরত স্বামীজীর চত্বারিংশৎ (৪০) বর্ষ বয়ঃক্রম ব্যতীত হইল ।
 অনন্তর, সৰ্ব্বপদার্থপ্রাপ্তিকামনারহিত সেই যোগী, জগদীশ্বর-
 তত্ত্ব সতত ধ্যান করিতে করিতে, মূর্ত্তিমান ব্রহ্মস্বরূপ কালী-
 পুরীতে উপনীত হইলেন ॥ ১৫ ॥

সেই প্রাজ্ঞশ্রেষ্ঠ, সম্যাস ধারণ করিবার পর ত্রয়োদশ বর্ষ
 পর্য্যন্ত, অত্যন্ত দুষ্কর তপঃ অতি ক্লান্তির সহিত সেবন করিলেন ;
 এবং অশেষ সুবিজ্ঞদিগের বাঞ্ছিত পদ প্রাপ্ত হইয়া, কালীর
 প্রসিদ্ধ দুর্গামন্দিরের পূর্বভাগস্থিত আনন্দোপবনে অর্থাৎ আনন্দ-
 বাগে, তিনি কোপীনও পরিত্যাগ করিলেন ॥ ১৬ ॥

চত্বারিংশত্তমে বর্ষে জন্মবঃ স যতীন্দ্রঃ ।

কাশিকামাগতো ভূয়ন্ততচ্চাত্রৈব বর্ষতে ॥ ৯৭ ॥

আনন্দস্য বনং গিরীশনগরী গীতা পুরাবিত্তমৈ-
রানন্দোপবনঞ্চ তৎ প্রবিদিতং তস্যাং যথার্থীহরম্ ।
মাত্রাং যস্য সমাশ্রয়ন্তি সকলানন্দান্তদানন্দযুক্ত
সানন্দং কুরুতে স তত্র বসতিং শ্রীভাস্করানন্দবিৎ ॥ ৯৮ ॥

তস্য স্তবম্পারমপুরুষতাং গতস্য

যৎ প্রাণিনো বিদধতে কিমু তত্র চিত্রম্ ।

আনন্দবেগপুলকায়িতমঞ্জরীকা-

স্তম্ভরূহা অপি শকুন্তরূতৈঃ স্তবন্তি ॥ ৯৯ ॥

অস্যার্থঃ ।

ঐ যতীন্দ্র, চত্বারিংশত্তম বর্ষ বয়ঃক্রমকালে, দ্বিতীয়বার কাশীতে আসিলেন, এবং তদবধি অত্য়পিও এই স্থানেই অবস্থান করিতেছেন ॥ ৯৭ ॥

পুরাবিত্তম অর্থাৎ ব্যাসাদি মহর্ষিগণ কাশীপুরীকে আনন্দবন বলিয়াছেন, তাহাতে সেই উপবন যাহা আনন্দবাগ নামে খ্যাত এবং নামানুরূপ আনন্দময়, যাহার আনন্দের লেশমাত্র লইয়া সংসারের সম্পূর্ণ আনন্দ উপলব্ধি হয়, এবস্তৃত আনন্দোপবনে, পরমানন্দে আশ্বাদন করতঃ, শ্রীভাস্করানন্দ স্বামী বাস করিতেছেন ॥ ৯৮ ॥

প্রাণিগণ (মনুষ্যগণ) পরমেশ্বর স্বরূপ প্রাপ্ত স্বামীজীর যে

অস্মিন্ন কেবলময়ং বিপিনাস্তরাণে

ধ্যানাবধানহৃদয়ে ক্ষিতদীপ্তিরস্তি ।

তচ্ছাস্তিসংযমশাক্রমশাস্তিচিত্তা

আভাস্তি কিন্তু মুনয়স্তরবোহপি তত্র ॥ ১০০ ॥

হংসাবলীধবলধাম মনোভিরামং

কামন তত্র কুরুতে নবমল্লিকানাম্ ।

মুনয় চিত্রমিদমত্র বিভাবয়ন্তে

মুনং জনা যদিহ কামরিপোরভেদঃ ॥ ১০১ ॥

অস্বার্থঃ ।

স্তুতি করিয়া থাকে, তাহাতে আর বিচিত্র কি ? বৃক্ষ সকলও আনন্দবেগে মঞ্জরীরূপ রোমাঞ্চ ধারণ করিয়া, শ্রীকৃষ্ণদিগের শব্দের দ্বারায় ইহার স্তুতি করিয়া থাকে ॥ ৯৯ ॥

ঐ বনमध्ये স্বামীজীই কেবল একাগ্রচিত্তে পরমেশ্বরের ধ্যান করিতেছেন, এরূপ প্রকাশ পায় না। উহার (স্বামীজীর) শম, দমাদিগুণে সংক্রামিত হওয়ায়, বৃক্ষ সকলও অত্যন্ত শাস্ত-চিত্ত মুনিগণের ন্যায় প্রকাশ পাইতেছে ॥ ১০০ ॥

হংসাবলীর কান্তির ন্যায় শুক্ল ভবন, এবং নব মল্লিকার মনোহর পুষ্প, তথায় যে, কামবিকার উৎপাদন করে না, তাহা আশ্চর্য্যের বিষয় নহে ; কেন না, কামরিপু শিবের অভেদস্বরূপ শ্রীস্বামীজী ঐ স্থানে বিরাজমান রহিয়াছেন ॥ ১০১ ॥

বিকসৎকুমুদং সুরবচ্ছকুনং
 প্রচলন্তরুকং প্রবলৎসুকৃতম্ ।
 বিলসন্তুনিসংঘমনোবিভবং
 বনমেনমসেবত চিত্রকথম্ ॥ ১০২ ॥
 কুমুমে কুমুমে শকুনে শকুনে
 ক্রিতিজে ক্রিতিজে মনুজে মনুজে ।
 অবধূততমোঃ শরজোঃ শচয়ং
 রজ এব বিরাজতি তস্য পদঃ ॥ ১০৩ ॥
 শশিরুকু শশিরুকু কমলং কমলং
 কুমুদং কুমুদং বদকমুরয়ম্ ।

অস্তুার্থঃ ।

যে বনে সমস্ত পুষ্প বিকসিত হইতেছে, পক্ষীসকল স্তম্ভুর
 ধ্বনি করিতেছে, বৃক্ষসকল বিকম্পিত হইতেছে, পুণ্য বৃদ্ধি
 পাইতেছে, এবং মুনিগণের মনের ঐশ্বর্য্য বিলাস পাইতেছে,
 সেই আশ্চর্য্য বন যে, স্বামীজীর সেবা করিতেছে, তাহা
 আশ্চর্য্য নহে ॥ ১০২ ॥

ঐ বনের প্রত্যেক পুষ্পে, প্রত্যেক পক্ষীতে, প্রত্যেক বৃক্ষে,
 এবং প্রত্যেক মনুষ্যে, রজঃ ও তমোগুণ দূর করিয়া, স্বামীজীর
 চরণরেণু বিরাজ করিতেছে ॥ ১০৩ ॥

কুরুতামতিবক্রচলং যতিনঃ
 স্থিররাজিতসত্ত্বগুণাম্লকৃতিম্ ॥ ১০৪ ॥
 অগুণোহপি গুণী ন ধনী ক্রিতিপাল-
 সহস্রনিষেবিতপাদকজঃ ।
 অপটোহপি সমস্তদিগন্তপটোহতি-
 বিচিত্রচরিত্রবিভুতিরয়ম্ ॥ ১০৫ ॥

অন্ত্যর্থঃ ।

উক্ত স্বামীর নির্মল সত্ত্বগুণের কোথাও সাদৃশ্য দৃষ্ট হয় না ;
 তাহার দৃষ্টান্ত দেখাইতেছেন ।

শশিরুক চন্দ্রকান্তি এবং শশিরুক অর্থাৎ মৃগ বিশেষ ধারণ-
 কারীর কান্তি অর্থাৎ যাহার উপর অরণ্যপশু বসিয়া রহিয়াছে
 তাহার কান্তি, কমল পদ্ম এবং ক-মল অর্থাৎ জলের মল । কুমুদ
 কুমুদ অর্থাৎ কুৎসিত আনন্দ, ইহারা কেহই সত্ত্বগুণের সাদৃশ্য
 হইতে পারে না । যদি বলেন, শঙ্খ দ্বারা সাদৃশ্য দেওয়া
 যাইবে । তাহাও হইতে পারে না, অতি বক্র ও চঞ্চল যে
 শঙ্খ, তাহা কিরূপে ঐ স্থিররূপে বিরাজমান সত্ত্বগুণের সাদৃশ্য
 হইতে পারে ॥ ১০৪ ॥

স্বামীজীর আর এক আশ্চর্য্যময় চরিত্র ও ঐশ্বর্য্য এই, যে,
 যদিও তিনি গুণাতীত, তথাপিও গুণবান । ধন কিছুই নাই,
 অথচ সহস্র ভূপালবৃন্দ তাঁহার পদসেবা করিতেছেন । বস্ত্র-
 রহিত হইয়াও দশ দিকই তাঁহার বস্ত্রস্বরূপ হইয়াছে ॥ ১০৫ ॥

ব্রতশাস্ত্রগতিঃ পরমার্থমতিঃ

পদকঙ্কনমদ্বসুধাধিপতিঃ ।

স্মিততোষিতসর্বমমুখ্যততি-

ষতিরাত্মনি রজ্যতি পুণ্যকৃতিঃ ॥ ১০৬ ॥

কুসুমেষু মহেষু ব্রতে বিজনে

কলহং সজয়ধ্বনিতাগমনে ।

মৃদুশীতসুগন্ধিচলৎপবনে

নহি কোহপি প্রমাত্ততি তত্র বনে ॥ ১০৭ ॥

অস্মার্থঃ ।

যিনি শাস্ত্রানুসারে আচরণ করেন এবং যিনি পরমার্থে অর্থাৎ মোক্ষ মাত্রতেই বুদ্ধি স্থির রাখিয়াছেন, বসুধাধিপতি নৃপতিগণ ঘাঁহার পদসেবা করিয়া থাকেন, এবং যিনি সমস্ত মনুষ্যকে ঈষৎ হাস্য দ্বারা সন্তোষিত করেন, সেই পুণ্যাকৃতি ষতি আত্মচিন্তায় অনুরক্ত হইয়া রহিয়াছেন ॥ ১০৬ ॥

যে বন কামদেবের পুষ্পবান কর্তৃক পরিব্যাপ্ত, রাজহংস-গতিবিনিন্দিত কামিনীদিগের গমন দ্বারা স্পৃশোভিত এবং মৃদু-শীতল ও সুগন্ধি বায়ুদ্বারা আমোদিত, একরূপ কামোদ্দীপক সমুদায় বস্তু বিद्यমান থাকিলেও * তথায় কেহই প্রমাদযুক্ত হয় না ॥ ১০৭ ॥

* বিকারহেতৌ সতি বিক্রিয়ন্তে যেষাং ন চেতাংসি ত এব ধীরাঃ ॥

(কুমারসম্ভবে ১ সর্গে ৫৯ শ্লোক ।)

কলধৌতসুশোভিতমৌধততিঃ

কলহংসগতিঃ সুদতী সুততিঃ ।

কলনাদিরিরং সুপতত্রিততিঃ

কলয়েন্ন বংশপ্রতিপক্ষততিঃ ॥ ১০৮ ॥

কলিকালকরালমুখাতিবিভীত-

মুমুমুসুরক্ষণদক্ষদয়ঃ ।

স চ পুত্রকলত্রসুখৈবিজনার্থ-

কুতে নমু কল্পতরোরুদ্ধয়ঃ ॥ ১০৯ ॥

শিব এব জগজ্জিতস্বীজনকঃ

করুণেক্ষণদত্তসুরেন্দ্রপদঃ ।

পদসেবিসরোজভবাদিসুরো

নিজভুতিবিভুষিতনৈজপুরঃ ॥ ১১০ ॥

অন্ত্যার্থঃ ।

স্ববর্ণ বর্ণে সুশোভিত সৌধাবলী, রাজহংস বিনিন্দিত গতি ও সুন্দরদন্তবিশিষ্টা রমণীয়া কামিনীগণ, এবং মধুরনিিনাদি রমণেচ্ছু পক্ষী সকল, ইত্যাদি বৈরাগ্যের যত প্রতিপক্ষকুল আছে, তাহারা কেহই স্বামীজীকে বশীভূত করিতে পারে না ॥ ১০৮ ॥

মুমুমু ব্যক্তিগণকে কলিরূপ কালের ভয়ঙ্কর মুখ হইতে রক্ষা করিতে বাঁহার দয়া সম্যকরূপ সমর্থ, তিনি ত পুত্র, কলত্রদিগের সুখপ্রার্থী মনুষ্যের জন্ম কল্পতরুস্বরূপ উদ্ভিত হইয়াছেন ॥ ১০৯ ॥

লোকত্রিতয়ের জনক শিব স্বয়ং করুণাদৃষ্টি দ্বারা সুরেন্দ্র-

অগ্নিমাদিকসিদ্ধিচর্য। নিখিলা

নমু যস্য দৃগধিতপক্ষমভবাঃ ।

সবমেশ দৃগর্চিতপাদযুগো

গিরিশঃ স্মৃতিমেতি তদীক্ষণতঃ ॥ ১১১ ॥

তমারাদ্ব্যং গচ্ছৎ ক্রিতিপতিশিরঃসঙ্গবিলসৎ-

কিরীটপ্রোছোতম্নিকিরণচিত্রশুরুচয়ঃ ।

অভুস্তদুপানামমুগতরমা ভূষণরুচি-

র্ন তচ্চিত্রং যোগেহমুচরতি যতঃ সিদ্ধিনিবহঃ ॥ ১১২ ॥

অস্কার্ধ্যঃ ।

পদ প্রদানক্ষম, এবং পদ্মযোনি আদি দেবতাগণ ঐহার চরণ সেবা করিয়া থাকেন, তিনি বিভূতি দ্বারা স্বীয় কানীপুরীকে স্ত্রশোভিত করিয়াছেন ॥ ১১০ ॥ এল্লোকের তাৎপর্য এই যে, ইহাতে শিবের সহিত স্বামীজীর তুলনা করা হইয়াছে।

ঐহার নেত্রপক্ষম সঞ্চালন দ্বারা অগ্নিমাদি সমুদায় সিদ্ধির উদ্ভব হয়, এবং ঐহার পাদযুগল, বিষু, আপন নেত্র দ্বারায় অর্চনা করিয়াছেন, এবংভূত শিবের স্মরণ তাঁহার (স্বামীজীর) দর্শন দ্বারায় হয় ॥ ১১১ ॥

তাঁহাকে (স্বামীজীকে) আরাধনা করিবার জন্তে ঐ উচ্চানে গমনশীল রাজাদিগের শিরোমুকুটে জড়িত মণি সকলের কিরণ দ্বারা চিত্রিত বৃক্ষ সমুদায় যে রাজাদিগের সঙ্গে আগত রাজ্য-

এবং তত্র নিবাসমস্ত দধতো বাতাঃ সমা বিংশতিঃ
 প্রাপ্তঃ ষষ্টিতমশ্চ দীর্ঘতপসঃ সংবৎসরো জন্মতঃ ।
 দৃষ্টা দর্শনকাজ্জিকবিশ্বজনতা সম্মদ্রকোলাহলং
 বিক্ষেপং রহসি স্থিতিং স বিদধে লোকাগতিশ্চারুণৎ ॥১১৩॥
 কীর্ত্তিমরালিকষাতিবিনোদিতনাকবিলাসবতীকঃ
 প্রভুনারায়ণসিংহমহোদয়কাশীধরগ্নিনরেশঃ ।
 নিজধাম্নি স্মরণার্থমমুখ্যমনোরমকামদমূর্ত্তিং
 রক্ষতি সাদরমেবমুপৈতি ন কোহত্র মনোরথমূর্ত্তিষু ॥১১৪॥

অস্তুার্থঃ ।

লক্ষ্মীর ভূষণ শ্রীধারণ করিতেছে, তাহা আশ্চর্য্যের বিষয় নহে ;
 কেন না, সিদ্ধি সকল যোগের অনুগমন করিয়া থাকে, অর্থাৎ
 যোগী হইলে, অগ্নিাদি সিদ্ধি সমস্ত স্বতঃই তাঁহার (যোগীর)
 সেবা করে ॥ ১১২ ॥

এই প্রকারে তথায় অবস্থান করিতে করিতে, দীর্ঘ তপস্তা-
 কারী এই স্বামীজীর বিংশতি বৎসর অতিবাহিত হইল, এবং
 জন্ম হইতে ষাইট বৎসর তাঁহার বয়ঃক্রম হইল । এই সময়ে
 তাঁহার দর্শনাকাঙ্ক্ষী লোকদিগের অত্যন্ত ভিড় ও কোলাহল
 দেখিয়া, এবং স্বীয় আত্মচিস্তনের বিক্ষেপ হইবার সম্ভাবনা
 দেখিয়া একান্তে অবস্থিতিগ্রহণ করতঃ লোকের আগমন বন্ধ
 করিলেন ॥ ১১৩ ॥

যাঁহার কীর্ত্তিরূপা হংসীগণের সহিত স্বর্গীয়া রমণীগণ ক্রীড়া

বড়হরনগরাধীশা রাজ্ঞী সা বেদশরণকুঁঅরিঃ ।

শিবমন্দিরযুতভবনে তিষ্টিপদস্ত্যাদুতান্মূর্তিম্ ॥ ১১৫ ॥

এতস্য মূর্তিমবনীপবরোহপ্যমৈষ্ঠী-

রাজো বিলাসবিপিনে ভবনস্থিধায় ।

শ্রীলালমাধবনৃসিংহনিরন্তশত্রু-

রস্থাপন্নং সবিধি সম্যগপূজচ্চ ॥ ১১৬ ॥

নাগোধভূপরিরূঢ়ঃ স বদান্ধবীরঃ,

শ্রীষাদবেন্দ্রনৃপতিঃ কবিকৈরবেন্দুঃ ।

অন্ত্যর্থঃ ।

করিয়া থাকে, সেই কাশীনরেশ প্রভু নারায়ণ সিংহ বাহাদুর
উক্ত স্বামীজীর মূর্তি স্মরণ করিবার জন্য আপন গৃহে মনোহর
কামদমূর্তি রাখিয়াছেন । এরূপ অনুষ্ঠান করিলে কাহার মনোরথ
পূর্ণ না হয় ॥ ১১৪ ॥

বড়হরনগরের স্বামিনী বেদশরণকুঁঅরিনাম্নি রাণীও শিব-
মন্দিরযুক্ত ভবনে ইহার (স্বামীজীর) অদ্বুত মূর্তি স্থাপন করিয়া
বিধিপূর্বক পূজা করাইতেছেন ॥ ১৫৫ ॥

শত্রুবিজয়ী শ্রীলালমাধব সিংহ অমৈঠিরাজ বিলাস উদ্যানে
মন্দির রচনা করাইয়া ইহার (স্বামীজীর) মূর্তি স্থাপিত করিয়াছেন,
এবং বিধিবৎ পূজাও করাইতেছেন ॥ ১১৬ ॥

তৎস্বামিনাং চরণবারিজসক্তচিত্ত-

স্তম্মূর্তিমাঙ্গগৃহদৈবতমাব্যধত্ত ॥ ১১৭ ॥

শূরো বিজ্ঞঃ কুলীনঃ

প্রভুরপি ধনৈর্ঘনৈশ্চ চন্দাপুরস্ত

প্রত্যদং কাশিকার্নাং

বিতরতি সদসি প্রাজ্ঞবর্ষে ধনং যঃ ।

যো বা শ্লাঘ্যৈর্গুণৈর্গৌৰ্বে-

রতিজয়তি জগন্মোহনঃ সোহপি সিংহ-

স্তংপাদান্ত্রোজযুগ্ম-

স্মৃতিসুধনিভূতোদক্ষিতাঙ্গং বিভর্তি ॥ ১১৮ ॥

অন্ত্যার্ধঃ ।

কবিরূপ কুমুদকুলপ্রকাশক ইন্দুসদৃশ সেই বদান্ত বীর মহা-
রাজ ত্রীষাদবেন্দ্র সিংহ নাগোধ্যাধিপতি স্বামীর চরণারবিন্দে
আসক্তচিত্ত হইয়া, তাঁহার মূর্তি স্বগৃহে গৃহদেবতার স্থায় সংস্থা-
পিত করাইয়াছেন ॥ ১১৭ ॥

বীর, বিজ্ঞ, কুলীন চন্দাপুরের, রাজা জগন্মোহন সিংহ, (যিনি
প্রতিবৎসর কাশীতে সভা করিয়া পণ্ডিতগণকে ধনবিতরণ
করিয়া থাকেন), তিনি, স্বামীজীর পদারবিন্দযুগলস্মরণে সুখযুক্ত
হইয়া, শ্লাঘনীয় গুণ সমূহ দ্বারা সুশোভিত হইতেছেন ॥ ১১৮ ॥

এবমস্ত্য বহুবো নরনাথঃ
 পূজনায় ভবনোপবনাদৌ ।
 শাস্ত্রদৃষ্টিবিধানা প্রতিমাং স্বে
 স্থাপয়ন্তি বহুমানভূতঃ স্ম ॥ ১১৯ ॥
 বারাগস্থাং ব্রহ্মনালাস্তুরাল-
 স্থায়ী শ্রীমান্ শীতলাদিপ্রসাদঃ ।
 তারুণ্যাশ্রুতভুজোহপ্যকস্মাৎ
 প্রাসাদস্থোহতুর্দ্ধতঃ কাপ্যপশুৎ ॥ ১২০ ॥
 মুচ্ছাং প্রাপ ত্যক্ততজ্জীবনাশাঃ
 সর্বেহভুবন্ স্নেহিবর্গাঃ সমস্তাৎ ।
 তস্মিন্ কালে তৎপিতা স্বামিসেবী
 তুর্গং গত্বা তং সমাচক্ষ সর্বম্ ॥ ১২১ ॥

অন্ত্যার্থঃ ।

এই প্রকারে ইঁহার পূজা করিবার জন্ত বহু রাজগণ স্ব স্ব গৃহ ও উপবনাদিতে মন্দির নির্মাণ করাইয়া শাস্ত্রানুযায়ী বিধি অনুসারে বহুমান পুরঃসর ইঁহার প্রতিমূর্ত্তি স্থাপন করিয়াছেন ॥ ১১৯ ॥

কাশীতে ব্রহ্মলাল মহল্লা নিবাসী শ্রীমান শীতলাপ্রসাদ নামক ব্যক্তির পুত্র যুবাবস্থা প্রাপ্ত হইয়া এক দিন অকস্মাৎ প্রাসাদের অতি উচ্চস্থান হইতে নীচে পতিত হইয়াছিল ॥ ১২০ ॥

এবং মুচ্ছা প্রাপ্ত হওয়ায় মিত্রবর্গ তাহার জীবনের আশা

শ্রদ্ধা তেন ব্যাহতং স্বামিবর্য্যাঃ
 সানীঃ প্রাহুঃ পাদনির্গে জনং স্বং ।
 পিত্রানীতস্থাস্ত্র পাদোদকস্ত
 পানাদালো নষ্টসর্বব্যথোহভূৎ ॥ ১২২ ॥
 সপুঞ্জশীতলপ্রসাদপ্রাড়ুবিবাকজীবনং
 দদৌ যতিঃ স্বতেজসা ততোহধিকং কিমদ্ভুতম্ ।
 বহুশূদ্রশানি দুষ্করাণি মানবা ভুবি
 যতেন্নহাদুতানি সিদ্ধিদানি বর্ণয়ন্ত্যহো ॥ ১২৩ ॥

অস্ভার্থঃ ।

পরিত্যাগ করিয়াছিলেন । ঐ সময়ে স্বামীর সেবক তাহার পিতা
 (লাল। শীতলাপ্রসাদ) স্বামীজীর নিকট সত্বর গমন করিয়া সমস্ত
 বৃত্তান্ত নিবেদন করিলেন ॥ ১২১ ॥

লাল। শীতলাপ্রসাদের কথিত বৃত্তান্ত শ্রবণ করিয়া, স্বামীজী
 আশীর্বাদ করতঃ স্বীয় পাদোদক প্রদান করিলেন, এবং পিতা
 কর্তৃক আনীত ঐ পাদোদক পান করাতে, সেই বালকের সমস্ত
 ব্যথা বিদূরিত ও চৈতন্যলাভ হইল ॥ ১২২ ॥

এইরূপ প্রভাববান্ যতি স্বামী আপন তেজঃপ্রভাবে সপুঞ্জ
 শীতলাপ্রসাদকে জীবনদান করিলেন, ইহা অপেক্ষা আশ্চর্যের
 বিষয় আর অধিক কি হইতে পারে ? পৃথিবীতে, লোকে স্বামী-

ভাতশাস্ত্র পবিত্রচারচরিতঃ কাশ্যাং শিবত্বং গতঃ
 পত্নী তস্য তপোময়ী ভগবতী জ্যোতিস্তদীয়ং প্রিতা ।
 মাতা চাস্য হিমালয়ে বদরিকাক্ষেত্রে তপোরূপিণী
 ধ্যানস্তী পরমেশ্বরং মধুরিপুং বৈকুণ্ঠলোকং গতঃ ॥ ১২৪ ॥
 বর্ষে ষট্‌যুগনন্দভূপরিমিতে মার্গে গুরো বাসরে
 গুরো সূর্য্যতিথাবনেন বিহ্বা যোগীন্দ্রবর্ষণে সঃ ।
 সস্ত্রাপ্যাথ সুহৃলভামুধবরঃ সন্ন্যাসদীক্ষাং শুভাং
 কাশ্যাং মৈথিলভূমুরো বিজয়তে শ্রীচীচনাখ্যঃ সুবিৎ ॥ ১২৫ ॥

অস্বার্থঃ ।

জীর চরিত্রসম্বন্ধে এইরূপ অনেক ছকর ও সিদ্ধিপ্রদ অন্তত ঘট-
 নার বিবরণ কীর্তন করিয়া থাকে ॥ ১২৩ ॥

পবিত্র ও মনোহর চরিত্রবান্ ইহার (স্বামীজীর) পিতা
 কানীধামে শিবত্ব প্রাপ্ত হন । তপোময়ী ভগবতী পত্নী দেহান্তে
 ইহার জ্যোতির আশ্রয় গ্রহণ করিয়াছেন । ইহার তপোরূপিণী
 মাতা, হিমালয়ে বদরিকাক্ষেত্রে মধুরিপু পরমেশ্বরের ধ্যান করিতে
 করিতে বৈকুণ্ঠলোকে গমন করিয়াছেন ॥ ১২৪ ॥

সম্বৎ ১৯৪৬ সালের মার্গশীর্ষ মাসের শুক্লা সপ্তমী তিথিতে,
 গুরুবারে, উক্ত বিদ্বান যোগীন্দ্র-শ্রেষ্ঠ স্বামীজী কর্তৃক পণ্ডিতবর,
 বিজ্ঞ, মৈথিল ব্রাহ্মণ, শ্রীচীচন শর্মা, সুহৃলভ সন্ন্যাসধর্ম্মে দীক্ষা
 প্রাপ্ত হইয়া কানীতে বিরাজ করিতেছেন ॥ ১২৫ ॥

বিভ্রতীর্থগণেশ্বরে নিবসতিং কায়স্থবংশোদ্ভবো-

মোজঃকরপূরপত্তনাকবিলসদগ্রামাবলীশালিনঃ ।

স্বামিনাকপূরস্থ রায়পদযুগ্ধপ্রসাদাভিধ-

স্তীর্ণানামটনেন শুদ্ধহৃদয়ে। মুক্তোহবিমুক্তোহভবৎ ॥ ১২৬ ॥

তদাত্মজঃ সদগুণশীলশালী

শ্রীমান্ মহাদেবপ্রসাদনামা ।

অপারসংসারমিমং তরীতুং

ব্যরীরচৎ পুণ্যচরিত্রমেতৎ ॥ ১২৭ ॥

পূর্ণা চান্দ্রীকলা বা

দিশি দিশি লহরী ক্ষীরসিকুণ্ঠিতা বা

কুন্দালীমালিকা বা

শিবনিলয়গিরেঃ কান্তিরেবোদগতা বা ।

অস্ত্যর্থঃ ।

কায়স্থবংশোৎপন্ন, প্রয়াগনিবাসী এবং মোজঃকরপূর নগরের অন্তর্গত, পরগণে নানপুরের স্বামী, রায় পদবীধারী চৌধুরী রুদ্রপ্রসাদ বাহাদুর, তীর্থপর্যটন দ্বারা বিশুদ্ধচিত্ত হইয়া, অবিমুক্ত ক্ষেত্র কালীধামে মুক্তিলাভ করেন ॥ ১২৬ ॥

তঁাহার পুত্র সৎগুণ ও সৎস্বভাবশালী শ্রীমান মহাদেব প্রসাদজী, এই অপার সংসার হইতে উত্তীর্ণ হইবার জন্য, এই পুণ্যচরিত্র রচনা করাইলেন ॥ ১২৭ ॥

হংসীনাং সংহতির্কৈ-

ত্যবনিতলবুধৈস্তুর্য্যতে যস্য কীর্তিঃ

মোহনং লক্ষ্মীশ্বরাক্ষো

জগতি বিজয়তে নারকস্তীরভুক্তৈঃ ॥ ১২৮ ॥

রাজতৎপাণিমন্দারচ্ছায়াসৎসঙ্গশীতলঃ ।

সাম্বশস্তোঃ পদান্তোজমকরন্দমধুব্রতঃ ॥ ১২৯ ॥

অন্ত্যার্থঃ ।

পৃথিবীতলস্থিত পশুতগণ যাঁহার কীর্তি সম্বন্ধে এইরূপ তর্ক করিয়া থাকেন যে, ইহা কি পূর্ণচন্দ্রের কলা, অথবা ক্ষীর-সাগরোখিত তরঙ্গাবলি, কিংবা কুন্দপুষ্পের পঙ্ক্তি, কিংবা প্রস্ফুটিত মল্লিকারানি, অথবা কৈলাস পর্বতের উদগত কাস্তি, কিংবা হংসীগণের সংহতি ; সেই মিথিলাধিপতি মহারাজ লক্ষ্মীশ্বর সিংহ বাহাদুর জগতে বিজয় প্রাপ্ত হইতেছেন ॥ ১২৮ ॥

তাঁহার সুন্দর হস্তরূপ পারিজাতচ্ছায়ার সৎসঙ্গ দ্বারা সুশী-তলাস্তঃকরণ এবং মাতা ভগবতীর সহিত বর্তমান শ্রীমন্মহেশ্বর চরণ-সরোজ মকরন্দ মধুব্রত ॥ ১২৯ ॥ *

* এই-শ্লোকের ক্রিয়া ও আশয় ১৩০ শ্লোকে আছে ।

চরিতমিদমুদারং সচ্চিদানন্দমূর্তে-
 র্মমিন ইতি পবিত্রং মানসে সংবিচিন্ত্য ।
 অক্লতশিবকুমারস্তন্নিবন্ধং স্থপিত্রো-
 শ্চরণকমলপুণ্যধ্যানলঙ্কাবলম্বঃ ॥ ১৩০ ॥

ইতি শ্রীপরমহংসপরিব্রাজকাচার্য্য শ্রী ১০৮ ভাস্করানন্দস্বামি-
 জীবনচরিতসংগ্রহঃ সমাপ্তঃ ॥ ১৩০ ॥

অন্ত্যার্থঃ ।

পণ্ডিতপ্রবর শ্রীশিবকুমার মিশ্র, সচ্চিদানন্দস্বরূপ পরি-
 ব্রাজক পুরুষের এই পবিত্র ও উদার চরিত মনে চিন্তা করিয়া,
 তন্নিবন্ধন আপন পিতা মাতার চরণ কমল সম্বন্ধি পুণ্য ধ্যান
 করিতে লাগিলেন ॥ ১৩০ ॥

ইতি শ্রীপরমহংসপরিব্রাজকাচার্য্য শ্রী ১০৮ ভাস্করানন্দ স্বামীজীবন-
 চরিতসংগ্রহঃ সমাপ্তঃ ॥ ১৩০ ॥



যতীন্দ্রগুরুস্তোত্রম্ ।

শ্রীগণেশায় নমঃ ।

দশশতদলপদ্মে পূর্ণচন্দ্রপ্রভাবং
মুদিতবদনেনত্রং গন্ধপুষ্পাশ্বরাঢ্যম্ ।
অভয়বরকরাজং হংসগং কে স্মরামি
গুরুমমরশরীরং ভাস্করানন্দমীশম্ ॥ ১ ॥

সাক্ষাৎকারায়ুতং শশাস্তিঃ
সদেষ্ণাগসিংহাসনরাজমানম্ ।
মোক্ষার্থসিদ্ধার্থমহং স্বমুদ্ধা
শ্রীভাস্করানন্দগুরুন্নমামি ॥ ২ ॥

অন্ত্যার্থঃ ।

মস্তকে সহস্রদল পদ্ম মধ্যে যে হংস পীট আছে, তদুপরি
বিরাজমান, পূর্ণচন্দ্রের স্থায় কান্তিবিশিষ্ট, প্রফুল্লবদন ও
প্রসন্ননেত্রযুক্ত এবং গন্ধ ও পুষ্পরূপ বস্ত্রধারী, করকমলে অভয়-
বরধারী এবং দেবতুল্য শরীরবিশিষ্ট গুরু ভাস্করানন্দ প্রভুকে
আমি স্মরণ করি ॥ ১ ॥

সাক্ষাৎ শিবরূপ, শাস্তিযুক্ত, যোগসিংহাসনে বিরাজমান

সদানন্দদেহং পরানন্দকন্দং
 যতিভাস্করানন্দমীশং প্রসন্নম্ ।
 ভবেজ্জন্তু সান্নিধ্যমাত্রাণ জন্তু-
 শ্চিদানন্দরূপো গুরুস্তন্নমামি ॥ ৩ ॥

চরাচরস্থাপ্তমপীহ যেন
 অখণ্ডবিহাভমহর্নিশস্তম্ ।
 সন্দর্শিতং তৎপদমত্র যেন
 শ্রীভাস্করানন্দগুরুস্তন্নমামি ॥ ৪ ॥

অন্ত্যার্থঃ ।

যে শ্রীভাস্করানন্দগুরু, তাঁহাকে আমি মোক্ষলাভের জন্তু অবনত
 মস্তকে প্রণাম করি ॥ ২ ॥

যিনি সদানন্দ শরীরবান্, এবং পরমানন্দস্বরূপ, যাঁহার
 সন্নিকটবর্তী হইবামাত্র জন্তু সকল চিদানন্দ স্বরূপ হইয়া থাকে,
 এবস্তৃত প্রসন্নচিত্ত যতীন্দ্র ভাস্করানন্দ গুরুকে আমি প্রণাম
 করি ॥ ৩ ॥

যিনি চর (মনুষ্যাদি) ও অচর (বৃক্ষাদি) ব্যাপিয়া রহিয়া-
 ছেন, এবং যাঁহার দ্বারা এই অখণ্ড ব্রহ্মাণ্ড বিশ্বফলের ন্যায়
 দর্শিত হইয়াছে, এবস্তৃত সেই শ্রীভাস্করানন্দ গুরুকে দিবানিশি
 আমি নমস্কার করি ॥ ৪ ॥

অবোধরূপাত্মমসৌহৃদভাবং
 গতস্ত্য বোধাজ্ঞনসৎপৃথত্যা ।
 উন্মীলনং চক্ষুরূপৈতি যেন
 তং ভাস্করানন্দগুরুন্নমামি ॥ ৫ ॥
 গুরুর্বিধাতা গুরুরেব বিষ্ণু-
 গুরুশ্চ সাক্ষ্যায়করদ্ধজারিঃ ।
 গুরুস্তথৈতৎ সাকলং জগদ্ য-
 স্তং ভাস্করানন্দগুরুন্নমামি ॥ ৬ ॥
 বিভ্রাপ্রচারার্থমনেকরূপিণে
 গুরুস্বরূপায় শিবায় সন্ততম্ ।
 গুরো হি তুভ্যং ভগবন্নমঃ প্রভো
 শ্রীভাস্করানন্দদিগম্বরায় তে ॥ ৭ ॥

অস্ত্যার্থঃ ।

অজ্ঞানরূপ অন্ধকার দ্বারা যে অন্ধ, তাহার চক্ষু, জ্ঞানরূপ অজ্ঞানশলাকা দ্বারা যিনি উন্মীলিত করিয়াছেন, এবজ্জুত ভাস্করানন্দ গুরুকে আমি প্রণাম করি ॥ ৫ ॥

গুরু বিধাতা, গুরুই বিষ্ণু, এবং গুরুই সাক্ষ্যৎ মহাদেব, এবং যে গুরু এই সমস্ত জগৎ ব্যাপিয়া রহিয়াছেন, এবজ্জুত ভাস্করানন্দ গুরুকে আমি প্রণাম করি ॥ ৬ ॥

হে গুরো, হে ভগবন্, হে প্রভো, হে শ্রীভাস্করানন্দ, বিভ্রা-

নমস্ত নব্যাকৃতয়ে নবায় চ
 পরার্থরূপায় চ চিহ্ননায় তে ।
 সমস্তজাড্যাক্ষবিভেদভানবে
 শ্রীভাস্করানন্দগুরুস্বরূপিণে ॥ ৮ ॥
 স্বভক্ততত্ত্বায় স্বভক্তরূপিণে
 সদা দয়াকুণ্ডশরীরধারিণে ।
 ভব্যাত্মনাং ভব্যস্বরূপিণে তথা
 শ্রীভাস্করানন্দপরাত্মনে নমঃ ॥ ৯ ॥

অস্ত্যর্থঃ ।

প্রচারের জন্ত যে আপনি অনেক রূপ ধারণ করিয়াছেন, গুরু স্বরূপ, শিবস্বরূপ এবং দিগম্বররূপ, আপনাকে আমি নমস্কার করি ॥ ৭ ॥

যিনি নূতন রূপ ও নূতন বস্তুর কারণ, যিনি পরার্থ (মোক্শ) রূপ ও চিৎস্বরূপ, এবং যিনি সমস্ত অজ্ঞানরূপ অন্ধকার ধ্বংস করিতে সূর্য্যরূপ, সেই শ্রীভাস্করানন্দ গুরু স্বরূপকে আমার নমস্কার ॥ ৮ ॥

যিনি ভক্তবৎসল, এবং যিনি স্বেচ্ছানুযায়ী কার্য্যক্রম, এবং যিনি অত্যন্ত দয়াযুক্ত শরীর ধারণ করিতেছেন, এবং যিনি মঙ্গল-প্রার্থীদিগের মঙ্গলস্বরূপ, এবজ্জুত শ্রীভাস্করানন্দ পরমাত্মাকে নমস্কার ॥ ৯ ॥

সদা জ্ঞানিনাং জ্ঞানরূপো হি যশচ
 প্রকাশস্বরূপস্তথা ভাস্বতায়ৈ ।
 বিমর্শাত্মনাং যো বিমর্শস্বরূপো
 গুরুস্তং যতিং ভাস্করানন্দমীড়ে ॥ ১০ ॥
 পুরস্তাতথা পার্শ্বয়োঃ পৃষ্ঠদেশং
 তথোদ্ধাৎ এবং সদা তন্নমামি ।
 স সচ্চিৎস্বরূপঃ শিবং সমধাতু
 গুরুভাস্করানন্দরূপঃ প্রসন্নঃ ॥ ১১ ॥
 অথগুবোধরূপায় আনন্দবনচারিণে ।
 নমঃ পরমহংসায় ভাস্করানন্দমূর্ত্তয়ে ॥ ১২ ॥

অন্ত্যার্থঃ ।

যিনি জ্ঞানীদিগের জ্ঞান স্বরূপ, তেজোময় পদার্থদিগের
 তেজঃস্বরূপ, বিচারকারী-ব্যক্তিদিগের বিচার স্বরূপ, সেই যতি
 গুরু ভাস্করানন্দকে আমি স্তুতি করি ॥ ১০ ॥

উক্ত যতি গুরুর অগ্র, পশ্চাৎ, পৃষ্ঠ, উর্দ্ধ, অধঃ, ইত্যাদি
 সমস্ত, ভাগে (অর্থাৎ, পূর্বভাগ) আমি প্রণাম করি । সেই
 সচ্চিৎ স্বরূপ ভাস্করানন্দ রূপ গুরু প্রসন্ন হইয়া সদা আমার
 মঙ্গল করুন ॥ ১১ ॥

অথগুবোধ স্বরূপ, আনন্দ বনচারী, পরমহংস ভাস্করানন্দ-
 মূর্ত্তিকে প্রণাম ॥ ১২ ॥

অপরসংসারমিমং তরীতুং

সম্প্রার্থয়ে বদ্ধকরঃ সদাহম্ ।

শ্রীভাস্করানন্দযতীন্দ্রমত্ৰ

গুরুং মহাদেবপ্রসাদদাসঃ ॥ ১৩ ॥

প্রসাদার্থং যত্নাতব নুতিরিয়ং যত্নপি কৃত্য

বিচারেহত্ব ব্যর্থ্য পৃথুরপি বিভাতীশ মম তু ।

গুণো যস্মিন্ যাদৃক্খয়তি জনশ্চেতদধিকং

প্রসাদঃ স্মাতস্মিহি তু নহি তস্মাস্ত্যবসরঃ ॥ ১৪ ॥

অস্মার্থঃ ।

এই অপার সংসার হইতে উত্তীর্ণ হইবার জন্ম, আমি মহা-
দেব প্রসাদ দাস, বদ্ধাঞ্জলি হইয়া, যতীন্দ্র শ্রীভাস্করানন্দ গুরুকে
প্রার্থনা করিতেছি ॥ ১৩ ॥

হে গুরো, যদিও বহু যত্ন করিয়া আপনাকে প্রসন্ন করিবার
জন্ম আমি এই স্তুতি করিলাম, কিন্তু এখন বিচার করিয়া
দেখিলে, এই বিস্তারিত স্তুতিও ব্যর্থ বলিয়া প্রতীয়মান হয়, কেন
না, যাঁহাতে যে গুণ আছে, তাহা অপেক্ষা অধিক বাড়াইয়া
বলিলে, তিনি সম্ভ্রষ্ট হন, কিন্তু এখানে, অর্থাৎ আপনার গুণ-
বর্ণনাতে, গুণ বাড়াইয়া বলিবার কোনও অবসর নাই । তাৎপর্য্য
এই যে, স্বামীজীর যে সমস্ত গুণ বর্ণনা করিতে প্রয়াস করা
হইয়াছে, তাহা তাঁহার সমস্ত গুণের লেশমাত্র ॥ ১৪ ॥

অতো যচ্চাঞ্চল্যাত্তব গুণগণানাং হি বিভব-
 মবুধৈতজ্জত্বাং কৃতমিহ ময়া তৎকরণতঃ ।
 স্রবধ্যাহং পাণীকৃতনতশিরঃ প্রার্থয় ইতি
 যতীশ কস্তব্যং বিতর ময়ি দৃষ্টিং স্করুণাম্ ॥ ১৫ ॥
 সদা স্বে পাদাজ্জে মম কুরু রতিং পাবনতমে
 প্রসাদস্তে যস্মাজ্জপদিশ মাং ত্বং করুণয়া ।
 ন জানেহং কিঞ্চিচ্চরণরজসস্তে সমধিকং
 প্রসাদ ত্বং তস্মাজ্চরণদ ন চান্যচ্চ শরণম্ ॥ ১৬ ॥
 ইতি শ্রীচৌধুরীমহাদেবপ্রসাদকৃতং যতীন্দ্রগুরুস্তোত্রং সমাপ্তম্ ।

অন্ত্যার্ধঃ ।

এই কারণে, হে যতীশ, বন্ধাজ্জলি হইয়া অবনতশিরে আমি
 প্রার্থনা করিতেছি যে, আপনাকে প্রসন্ন করিবার জন্য যে আমি
 অজ্ঞান ও চাঞ্চল্য বশতঃ আপনার গুণসমূহের বিভব বর্ণনা
 করিয়াছি, তাহা আপনি ক্ষমা করিয়া, আমাকে করুণা দৃষ্টি
 বিতরণ করুন ॥ ১৫ ॥

আপনার পবিত্র চরণকমলে আমার চিত্তকে আসক্ত করুন,
 এবং যাহাতে আপনি প্রসন্ন হন, তদ্বিষয়ে আমাকে শিক্ষা দিউন,
 কেন না, হে শরণদ, আপনার চরণরজঃ হইতে আর অধিক
 আমি কিছুই জানি না, এবং আপনি ভিন্ন আমার আর অন্য
 আশ্রয় নাই, সুতরাং হে প্রভো, আমার প্রতি প্রসন্ন হউন ॥ ১৬ ॥

ইতি শ্রীচৌধুরী মহাদেব প্রসাদ কৃত যতীন্দ্র গুরুস্তোত্র সমাপ্ত ।

যতীন্দ্রস্তোত্রম্ ।

শ্রীগণেশায় নমঃ ।

জ্ঞাত্বা বেদার্থসংঘং মুনিবররচিতং প্রাপ্তবোধঃ স বিজ্ঞো
মত্বা চালীকমেভং সকলমিহ জগজ্জোগমার্গৈকলগ্নঃ ।
ধ্যায়ন্তং দেবমাত্মং ভবভয়হরণং ভাস্করানন্দবিভ্রো
দুর্গায়াঃ পূর্বভাগে বিলসতি বিপিনে কাশিকায়াং যতীন্দ্রঃ ॥১॥
তত্ত্বা শ্রীপুত্রবর্গং সকলগুণযুতং মোহরূপং বিশালং
পুণ্যক্ষেত্রাণ্যশেষাণ্যখিলভূবি গতাত্মাপ্তকামো দদর্শ ।
স্মৃত্বা যো দেবদেবং নিগমফলময়ং ভাস্করানন্দযোগী
কাশ্যামানন্দকুঞ্জে নিবসতি বিপিনে মোহয়মানন্দকন্দঃ ॥২॥

অম্বার্থঃ ।

বিজ্ঞ শ্রীভাস্করানন্দ স্বামী মুনিবর ব্যাসাদি রচিত বেদ এবং
তাহার অর্থ সমস্ত জানিয়া জ্ঞান প্রাপ্ত হইলেন, এবং এই জগৎ
সমস্তই মিথ্যা মনে করিয়া, কেবল একমাত্র যোগমার্গ অবলম্বন
করতঃ ভবভয়হারী আদিদেবের ধ্যানাবসক্তচিত্ত হইয়া, কাশীস্থ
দুর্গামন্দিরের পূর্বভাগে (আনন্দবাগ নামক) উচ্চানে বিরাজ
করিতেছেন ॥ ১ ॥

যিনি সকল গুণযুক্ত শ্রী পুত্রদিগকে বিশাল মোহ স্বরূপ
জ্ঞান করতঃ পরিত্যাগ করিয়া, পৃথিবীস্থ সমস্ত পুণ্যক্ষেত্র দর্শন

নির্জিজ্ঞাস্যৈবৈরিপক্ষনিবহং যস্য প্রসাদাৎ সদা
 মোহধ্বাস্তবিদূরশুভ্রমনসঃ সন্তঃ সুখং শেরতে ।
 যং দৃষ্টা কৃতকৃত্যমত্র মনুজাঃ স্বাত্মানমেবানিশং
 মন্যন্তে স দিগম্বরো বিজয়তে শ্রীভাস্করানন্দবিৎ ॥ ৩ ॥
 মায়ামাত্রবিনির্গিতং হি ভুবনং মত্ৰা স বিজ্ঞেশ্বরো
 ধ্বত্বা তৎপরমং পদং হৃদি মুদা তুর্যাশ্রমে সংস্থিতঃ ।
 যশ্চেন্দ্রাদিসমস্তদেবপদবীং তুচ্ছাং সদা মন্যতে
 মোহয়ং সংবিদধাতু বাঞ্ছিতফলং শ্রীভাস্করানন্দবিৎ ॥ ৪ ॥

অন্ত্যার্থঃ ।

করিয়াছেন, সেই যোগী ভাস্করানন্দ আনন্দকন্দজী নিগমফল
 স্বরূপ পরব্রহ্মের স্মরণ করতঃ, সিদ্ধকাম হইয়া কাশীতে আনন্দ-
 বনে বাস করিতেছেন ॥ ২ ॥

যাঁহার প্রসাদে সজ্জনগণ মোহরূপ অন্ধকার বিদূরিত করিয়া
 শুদ্ধান্তঃকরণ হইয়া ইন্দ্রিয়বৈরি পক্ষকুলকে জয় করিয়া সুখে
 শয়ন করিতেছেন, এবং যাঁহাকে দর্শন করিয়া লোকে আপ-
 নাকে কৃতকৃত্য বলিয়া মনে করে, এবস্তৃত শ্রীভাস্করানন্দ স্বামী
 সদা শোভমান হইতেছেন ॥ ৩ ॥

সেই বিজ্ঞেশ্বর, মায়া দ্বারাই জগৎ সৃষ্ট, ইহা বিবেচনা
 করিয়া, সন্তোষের সহিত জগদীশ্বরের পরমপদ হৃদয়ে ধ্যান
 করতঃ সন্তোষ আশ্রম অবলম্বন করিলেন ; যিনি ইন্দ্রাদি সমস্ত

କ୍ଷିପ୍ରଂ ସିଦ୍ଧିମବାପୁବନ୍ତି ନିଧିଳାଂ ସଂସଂସ୍ମୃତେଃ ସଞ୍ଜ୍ଜନା
 ସଂ ସର୍ବେ ପ୍ରଣମନ୍ତି ଭୂପତିବରାଃ ସ୍ବାତୀର୍ଷସିନ୍ଧୌ ସୁଦା ।
 ବିଜ୍ଞାଃ ପୁଣ୍ୟତମଂ ଚରିତ୍ରମନିଶଂ ଗାୟନ୍ତି ସନ୍ତାଧିଳାଃ
 ମୋହଂ ସଂବିଦଧାତୁ ବାଞ୍ଛିତଫଳଂ ଶ୍ରୀଭାସ୍କରାନନ୍ଦବିଂ ॥୫॥

ସୁଭୁକ୍ତିମୁକ୍ତିଦାୟକଂ ଯତୀନ୍ଦ୍ରମତ୍ର ଭାସ୍କରା-
 ଦିନନ୍ଦନାମକଂ ଶିବସ୍ବରୂପମାଞ୍ଚକାମଦମ୍ ।
 ନରେନ୍ଦ୍ରସେବ୍ୟସଂପଦଂ ବରପ୍ରାପ୍ତନମାଳକଂ
 ଶୁରୁଂ ତଜାମ୍ୟହଂ ସଦା ସ୍ବତନ୍ତ୍ରବନ୍ଦପାଳକମ୍ ॥ ୬ ॥

ଅନ୍ତାର୍ଥଃ ।

ଦେବପଦବୀ ତୁଚ୍ଛ ବଳିଆ ମନେ କରେନ, ସେହି ଶ୍ରୀଭାସ୍କରାନନ୍ଦ ସ୍ବାମୀଜୀ
 ଆମାକେ ବାଞ୍ଛିତ ଫଳ ବିତରଣ କରୁନ ॥ ୫ ॥

ଘାଁହାର ସ୍ମରଣ କରিলେ ସଞ୍ଜ୍ଜନଗଣ ଶୀଘ୍ର ସମସ୍ତ ସିଦ୍ଧି ପ୍ରାପ୍ତ ହୟେନ,
 ମହାରାଜଗଣ ସ୍ତ୍ରୀୟ ଅତୀର୍ଷ ସିଦ୍ଧିର ଜନ୍ମ ଘାଁହାକେ ପ୍ରଣାମ କରେନ,
 ଏବଂ ପଣ୍ଡିତଗଣ ସାନନ୍ଦଚିତ୍ତେ ଘାଁହାର ପୁଣ୍ୟତମ ଚରିତ୍ର ଦିବାନିଶି
 ଗାନ କରିଆ ଥାକେନ, ଏବଂ ସୁତ ଶ୍ରୀଭାସ୍କରାନନ୍ଦ ସ୍ବାମୀ ଆମାକେ
 ବାଞ୍ଛିତ ଫଳ ବିତରଣ କରୁନ ॥ ୬ ॥

ଇହଲୋକେର ସୁଖଭୋଗ ଓ ମୁକ୍ତିଦାତା, ନରେନ୍ଦ୍ର-ସେବିତ-ପଦ
 ଓ ଉତ୍ତମ ପୁଷ୍ପମାଳାଧାରୀ, ଏବଂ ସ୍ତ୍ରୀୟ ତନ୍ତ୍ରବନ୍ଦପାଳନକାରୀ, ଶୀଘ୍ର
 ସର୍ବବିକାମପ୍ରଦ, ସେହି ଶିବସ୍ବରୂପ ଯତୀନ୍ଦ୍ର ଭାସ୍କରାନନ୍ଦ ଶୁରୁକେ ଆମି
 ଭଜନା କରି ॥ ୬ ॥

স্বভাসয়া বিভাসয়ন্ স্বভক্তহৃৎসরোরুহং
 সুদূর্লভঞ্চ তদ্বিতোঃ পরং পদং প্রদর্শয়ন্ ।
 সদা বিনোদকাননে চরন্তুমত্র ভাস্করা-
 দিনন্দনামকং পরং গুরুং নমামি সন্ততম্ ॥ ৭ ॥
 হে দীনবন্ধো ভগবন্ ভবসাগরেহস্মিন্
 মগ্নাক্ষমোহিতমসাবৃতচেতসং মাম্ ।
 নো চেৎ সমুদ্বরসি বৈ স্বরূপাকটাক্ষৈ-
 দ্দাসোহহমত্র বদ কং শরণং ব্রজামি ॥ ৮ ॥

ইতি ত্রিমিথিলামহীশ্বরেণ জ্যোতির্বিদ্ ত্রীসোনেলালশর্মা
 বিরচিতং যতীন্দ্রস্তোত্রং সম্পূর্ণম্ ।

অন্ত্যার্থঃ ।

যিনি স্বকীয় প্রভা দ্বারা স্বীয় ভক্তগণের হৃদয়কমল প্রকাশ
 করতঃ সুদূর্লভ পরব্রহ্মের পরমপদ দর্শন করাইতেছেন, সেই
 আনন্দ কাননে বিচরণকারী পরম গুরু ভাস্করানন্দ স্বামীকে
 সর্বদা আমি প্রণাম করি ॥ ৭ ॥

হে দীননাথ, হে ভগবন্, আমি এই ভবসাগরে মোহরূপ অন্ধ-
 কারে আবৃতচিত্ত বশতঃ অন্ধ হইয়া মগ্ন হইতেছি, যদি আপনি
 রূপাকটাক্ষপাতে উদ্ধার না করেন, তাহা হইলে আমি আপনার
 দাস হইয়া আর কাহার শরণাপন্ন হইব, বলিয়া দিউন ॥ ৮ ॥

ইতি ত্রিমিথিলামহীশ্বর জ্যোতির্বিদ্ ত্রীসোনেলাল শর্মা কৃত
 যতীন্দ্রস্তোত্র সমাপ্ত ।



ভাস্করানন্দাষ্টকম্ ।

ভুজঙ্গপ্রয়াতচ্ছন্দঃ ।

শ্রীগণেশায় নমঃ ।

ত্রয়ীসিদ্ধসংকৰ্মধূতাঘসজ্ঞং
সদা সংযমাত্যাসবশ্চেন্দ্রিয়ং প্রাক্ ।
ততঃ শ্রোতযুক্ত্য ভবেশম্বিরক্ত-
ভুজে ভাস্করানন্দমীড্যং মুনীশম্ ॥ ১ ॥
মহাবাক্যতঃ সারমাক্রম্য ভাবং
ভবচ্ছেদবীজং সূখৈশ্চৈকধাম ।
স্থিতং নির্বিকম্পং সদাশান্তমূর্ত্তিং
ভজে ভাস্করানন্দমীড্যং মুনীশম্ ॥ ২ ॥

অস্বার্থঃ ।

যাঁহার বেদোক্ত সংকৰ্ম্মানুষ্ঠান দ্বারা পাপাবলী বিধৌত হইয়াছে, এবং যাঁহার সদা সংযমাত্যাস দ্বারা প্রথমেই ইন্দ্রিয়-গণ বশীভূত হইয়াছে, যিনি শ্রোত অর্থাৎ বেদোক্ত যুক্তি দ্বারা সংসারে বিরক্ত হইয়াছেন, সেই স্তুতিকরণযোগ্য ভাস্করানন্দ মুনীশ্বরকে আমি ভজনা করি ॥ ১ ॥

মহাবাক্যাবলী অর্থাৎ “তত্ত্বমসি” ইত্যাদি বাক্য হইতে

ভবাক্কৌ নিমগ্নানবিজ্ঞান্ ভয়ান্তান্
 সমুদ্ধৰ্ত্তুকামো য আন্তেহবিমুক্তে ।
 নিরাশং কৃপালুং তমাশাবমানং
 ভজে ভাস্করানন্দমীড্যং মুনীশম্ ॥ ৩ ॥
 কলৌ লোকশিক্ষাবতারস্বরূপং
 সুবুদ্ধাস্ততত্ত্বং তদেকাগ্রচিত্তং ।
 সমানারিমিত্রং হতৰ্ত্তুপ্রভাবং
 ভজে ভাস্করানন্দমীড্যং মুনীশম্ ॥ ৪ ॥

অন্ত্যার্থঃ ।

সংসার-জন্মনাশকরূপ মুখ্য অর্থ নিষ্কাশন করিয়া যিনি সুখের একমাত্র স্থান, এবং নিर्वিকল্প চিত্তে সদাশান্ত মুর্ত্তিতে স্থিত, সেই স্তুতিযোগ্য, ভাস্করানন্দ মুনীশ্বরকে আমি প্রণাম করি ॥ ২ ॥

যিনি সংসার-সাগরে নিমগ্ন, ভয়ান্ত অজ্ঞানদিগকে উদ্ধার করিবার জন্ত অবিমুক্ত কাশীক্ষেত্রে অবস্থান করিতেছেন, এবং যিনি আশাবিহীন, কৃপালু, দিগম্বর, ও স্তুতিযোগ্য, সেই ভাস্করানন্দ মুনীশ্বরকে আমি ভজনা করি ॥ ৩ ॥

যিনি কলিকালের লোকদিগের শিক্ষার জন্ত অবতার স্বরূপ, এবং যিনি আত্মতত্ত্বজ্ঞান লাভ করিয়াছেন, ও যাঁহার চিত্ত একাগ্র হইয়াছে, শত্রু ও মিত্র যাঁহার নিকট সমান, এবং যিনি ঋতুর (শীত গ্রীষ্মাদির) প্রভাব নষ্ট করিয়াছেন, সেই স্তুতিযোগ্য ভাস্করানন্দ মুনীশ্বরকে আমি ভজনা করি ॥ ৪ ॥

উদেতীচ্ছয়া যস্য গুঢ়াত্মভাবো
 নৃণাং মানসেহজ্ঞানরুদ্ধাঅনাত্ত ।
 ব্যরংসীদবিজ্ঞাপ্রভাবো যতন্ত-
 ভুজে ভাস্করানন্দমীড্যং মুনীশম্ ॥ ৫ ॥
 ভবোদ্রুতভোগং সুরেশস্য লোকং
 ত্রিবর্গঞ্চ তুচ্ছং সদা মন্যতে যঃ ।
 পিবন্তং রসং ব্রহ্মচিহ্নপমগ্র্যং
 ভজে ভাস্করানন্দমীড্যং মুনীশম্ ॥ ৬ ॥
 যথা দাম্বি সপৌ যথা স্বপ্নবোধো
 মরো বারি যদ্বদ্যথা চেন্দ্রজালম্ ।
 তথা ভ্রান্তিভুতস্তবং প্রেক্ষমাণং
 ভজে ভাস্করানন্দমীড্যং মুনীশম্ ॥ ৭ ॥

অন্ত্যার্থঃ ।

যাঁহার ইচ্ছা দ্বারা, অজ্ঞানাচ্ছাদিত ব্যক্তিদিগের আত্মজ্ঞান
 লাভের উদয় হয়, এবং যাঁহার দ্বারা অবিজ্ঞা বিনাশ প্রাপ্ত হয়,
 এবমুত্ত স্তুতিযোগ্য ভাস্করানন্দ মুনীশ্বরকে আমি ভজনা করি ॥ ৫ ॥

যিনি সংসারোৎপন্ন ভোগ, ও স্বর্গলোক, এবং ত্রিবর্গ (অর্থ্যাৎ
 ধর্ম, অর্থ, কাম) এ সমস্ত গুলিকে সর্বদা তুচ্ছ বিবেচনা করেন,
 এবং যিনি অমুত্তম ব্রহ্মচিহ্নপ রস পান করিতেছেন, সেই স্তুতি-
 যোগ্য ভাস্করানন্দ মুনীশ্বরকে আমি ভজনা করি ॥ ৬ ॥

যেমন রজুতে সর্পভ্রান্তি, যেমন স্বপ্নাবস্থাতে জ্ঞান, যেমন

জগৎস্বরং ভোগআধৈর্নিদানং

চিদেকা সতীভ্যেব নিত্যং বিচিন্ত্যন্ ।

ইতীবেহ বিজ্ঞাপয়ন্তং স্বরূপা

ভজে ভাস্করানন্দমীড়্যং মুনীশম্ ॥ ৮ ॥

নমঃ পরমহংসায় ভাস্করানন্দমূর্তয়ে ॥

ভক্তাভীষ্টপ্রদায়ান্তু সাক্ষাচ্চৈতন্যরূপিণে ॥ ৯ ॥

ইতি শ্রীগঙ্গাচরণবেদান্তবাগীশেন বিরচিতং

ভাস্করানন্দচর্চকং সম্পূর্ণম্ ।

অন্ত্যার্থঃ ।

মরুভূমিতে উদক, এবং যেমন ইন্দ্রজাল, সেইরূপ এই সংসার ভ্রান্তিময়, এইরূপে দর্শনকারী স্তুতিযোগ্য মুনীশ্বর ভাস্করানন্দ স্বামীকে আমি ভজনা করি ॥ ৭ ॥

জগৎ স্বরূপ, এবং ভোগ মনঃকর্ষের নিদান স্বরূপ, কেবল একমাত্র জ্ঞানই নিত্য, এইরূপ চিন্তা করতঃ স্বীয় কার্য্য দ্বারা যিনি লোক সমূহকে এই রূপই জ্ঞাপন করিতেছেন, সেই স্তুতিযোগ্য ভাস্করানন্দ মুনীশ্বরকে আমি ভজনা করি ॥ ৮ ॥

ভক্তগণের অভীষ্টপ্রদ ও সাক্ষাৎ চৈতন্য স্বরূপ, পরমহংস ভাস্করানন্দ মূর্ত্তিকে নমস্কার ॥ ৯ ॥

ইতি শ্রীগঙ্গাচরণ বেদান্তবাগীশ কৃত ভাস্করানন্দাষ্টক সমাপ্ত ।



সুন্দাবনগুরুষ্টকম্ ।



শ্রীগণেশায় নমঃ ।

কাশীনিবাসং যশসা প্রকাশং
সৰ্ব্বাঘনাশং শরণাগতানাম্ ।
ব্রহ্মস্বরূপং পরমাবধূতং
তং ভাস্করানন্দগুরুন্নমামি ॥ ১ ॥
যদর্শনং যৎস্মরণং যদর্চনা
চেতোবিশুদ্ধিং কুরুতে জনানাম্ ।
ভবাপবর্গঞ্চ তত বিধতে
তং ভাস্করানন্দগুরুন্নমামি ॥ ২ ॥

অস্ত্যর্থঃ ।

যিনি কাশীতে বাস করিতেছেন, ও যশোদ্বারা প্রকাশমান
রহিয়াছেন, এবং যিনি শরণাগত ব্যক্তিদিগের সমস্ত পাপ
বিনাশ করেন, এবস্তূত পরম অবধূত, ব্রহ্মস্বরূপ, ভাস্করানন্দ
গুরুকে আমি প্রণাম করি ॥ ১ ॥

যাঁহার দর্শন, স্মরণ ও পূজন দ্বারা মনুষ্যগণের চিত্ত বিশুদ্ধ
হইয়া থাকে, এবং তদনন্তর ইহ সংসার হইতে মোক্ষ বিধান
করে, সেই ভাস্করানন্দ গুরুকে আমি প্রণাম করি ॥ ২ ॥

চেতোঃ বদীয়াং বিষয়েষসক্তং
 নক্তং দিবং ব্রহ্মসুখাবমগ্নম্ ।
 নির্বাতদীপার্চিরিবাগ্রকম্পং
 তং ভাস্করানন্দগুরুন্নমামি ॥ ৩ ॥

চেতশ্চরী তৃপ্তিকরী সদঙ্ক-
 মক্ষোভকত্রী সুহৃদাং দয়াদ্রী ।
 মূর্তির্ষদীয়া বুদ্ধবন্দনীয়া
 তং ভাস্করানন্দগুরুন্নমামি ॥ ৪ ॥

যৎপাদপদ্মদ্বয়দর্শনায়
 নিত্যং চতুর্বর্গফলপ্রদায় ।

অন্ত্যার্থঃ ।

যাঁহার চিত্ত, বিষয়ে আসক্ত না হইয়া দিবানিশি ব্রহ্মানন্দে
 মগ্ন হইয়া আছে, এবং নির্বাত-স্থান-স্থিত প্রদীপের শিখার ন্যায়
 স্থিরভাবে রহিয়াছে, সেই ভাস্করানন্দ গুরুকে আমি প্রণাম
 করি ॥ ৩ ॥

যাঁহার মূর্তি, সজ্জনগণের অন্তঃকরণে বিচরণ করিতেছে ও
 দৃষ্টিকে তৃপ্ত করিতেছে, এবং সুহৃদগকে ক্ষোভরহিত করিতেছে,
 দয়াদ্র, এবং পণ্ডিতমণ্ডলীর বন্দনীয়, সেই ভাস্করানন্দ গুরু-
 মূর্তিকে আমি প্রণাম করি ॥ ৪ ॥

দূরাছুপাযান্তি নৃপা দ্বিজেন্দ্রা-
 স্তং ভাস্করানন্দগুরুন্নমামি ॥ ৫ ॥
 দিগম্বরং দিকৃপতিবন্দ্যমানং
 সানন্দমানন্দবনৈকসিংহম্ ।
 কৃতারিষড্‌বর্গজয়ং শুভাশয়ং
 তং ভাস্করানন্দগুরুন্নতোহস্ম্যহম্ ॥ ৬ ॥
 ষড়্‌দর্শনজ্ঞাননিধানমানসং
 তৎসদ্বচো নিত্যবিমর্শতৎপরম্ ।
 নৈর্গুণ্যনির্ধূতমনোমলং পরং
 তং ভাস্করানন্দগুরুন্নতোহস্ম্যহম্ ॥ ৭ ॥

অন্ত্যার্থঃ ।

যাঁহার চরণকমলযুগল দর্শন করিবার জন্য বহুদূর হইতে
 রাজগণ ও পণ্ডিতগণ নিত্য আসিয়া থাকেন, এবং যিনি চতুর্বর্গ-
 ফলপ্রদ, (অর্থাৎ ধর্ম, অর্থ, কাম ও মোক্ষ প্রদান করেন,) সেই
 ভাস্করানন্দ গুরুকে আমি প্রণাম করি ॥ ৫ ॥

যিনি দিগম্বর, যিনি দিকৃপতিগণের বন্দ্যনীয়, যিনি আনন্দ-
 যুক্ত আনন্দবনের সিংহ সদৃশ, এবং যৎকর্তৃক ষড়রিপু পরাজিত
 হইয়াছে, যিনি শুভাশয়, সেই ভাস্করানন্দ গুরুকে আমি প্রণাম
 করি ॥ ৬ ॥

যাঁহার চিত্ত ষড়্‌দর্শনের সমস্ত জ্ঞানের আকর, ও ঐ সকল
 শাস্ত্রবাক্য বিচারে তৎপর, এবং যিনি নির্গুণ দ্বারা মনের

যন্তুত্বমশ্বাদিবিচারদক্ষঃ
 স্বচ্ছাস্তুরাত্মা শ্ৰুতিমার্গগামী ।
 সমং সূবৰ্ণং সিকতা চ যস্য
 তং ভাস্করানন্দগুরুম্যামি ॥ ৮ ॥
 শ্ৰীমদ্বৈশাখচরঃ সনাট্যো
 বৃন্দাবনঃ সদগুরুলব্ধবিষ্ঠঃ ।
 গুৰ্বৰ্ষটকন্তেন কৃতং প্রসত্তৈ
 শ্ৰীমদগুরুণাং করুণাকরণাম্ ॥ ৯ ॥

ইতি শ্ৰীবৃন্দাবনশৰ্ম্মাবিৰচিতং গুৰ্বৰ্ষটকং সম্পূৰ্ণম্ ।

অশ্বার্থঃ ।

সমুদায় মল প্রক্ষালন করিয়াছেন, সেই ভাস্করানন্দ গুরুকে আমি
 প্রণাম করি ॥ ৭ ॥

যিনি “তত্ত্বমসি” আদি মহাবাক্যাবলীর বিচারে দক্ষ ও
 যাঁহার বিমল অন্তরাত্মা শ্ৰুতিমার্গে বিচরণ করিতেছে, এবং
 যাঁহার পক্ষে সূবর্ণ ও সিকতা সমান, সেই ভাস্করানন্দ গুরুকে
 আমি প্রণাম করি ॥ ৮ ॥

শ্ৰীমান্ মহাদেবের অনুচর, সনাট্যকুলোৎপন্ন, বৃন্দাবন নামক
 ব্রাহ্মণ, সদগুরুর নিকট হইতে লব্ধবিষ্ঠ হইয়া, করুণাকর গুরুকে
 প্রসন্ন করিবার জন্য, এই গুৰ্বৰ্ষটক রচনা করিলেন ॥ ৯ ॥

ইতি শ্ৰীবৃন্দাবন শৰ্ম্মা কৃত গুৰ্বৰ্ষটক সমাপ্ত ।

যতীন্দ্রশোভনম্ ।

শ্রীঃ পাতু ।

অথাভ্যং বিভুং বিশ্বরাজং গণেশং
শিবানন্দদং শঙ্করং সর্বভাজং ।
প্রণম্যাহমানন্দকন্দম্বরূপং
প্রকুর্যে স্তবং তং যতের্বিশ্ববন্দ্যম্ ॥ ১ ॥
পিতৃমাতৃগুরুং পরিপূজ্য গুণৈ-
র্যতিমার্গমলং সুখদং সুখদৈঃ ।
অদধং পরিভাষ্য সুখং বিষয়ং
কুলমানমলং পরিহায় গৃহম্ ॥ ২ ॥
শরীরাস্তকালে ঘয়োস্তত্র গত্বা-
দদাদ্বন্দ্বৈতৈতন্যপূর্ণং মনোজম্ ।

অস্ত্যর্থঃ ।

আমি আদি বিভু বিশ্বরাজ গণেশকে এবং সর্বশক্তিমান্
আনন্দকন্দম্বরূপ পরমানন্দপ্রদ বিশ্ববন্দ্য ঈশ্বরকে প্রণাম করিয়া,
সেই পরমহংস যতির স্তব প্রণয়ন করিতেছি ॥ ১ ॥

তিনি সদগুণের দ্বারা পিতা, মাতা, ও গুরুকে পূজা করিয়া,
এই সংসারে লৌকিক সুখ ও বিষয় সম্পত্তির পরিশীলন পূর্বক,

তদা জ্ঞানমানন্দকন্দং স্বপিত্রোঃ
 সদা তং যতিং ভাস্করানন্দমীড়ে ॥ ৩ ॥
 যদা কন্তু ভাগ্যোদয়েন প্রযাতি
 স্বপদ্যুগ্মং গৃহে তদগৃহং তীর্থরূপম্ ।
 ভবত্যশ্বরাশ্বরং ভেদশূন্যং
 যতিং সর্বদা ভাস্করানন্দমীড়ে ॥ ৪ ॥
 আনন্দকানননিবাসমাজ্ঞাননিষ্ঠং
 বাতপ্রভৃতিমচলং ভবভাবশূন্যম্ ।
 ভাগ্যোদয়ং বিতম্বতে সততং জনানাং
 ব্রহ্মাণ্ডতীর্থহৃদয়ং শিবদং তমীড়ে ॥ ৫ ॥

অন্ত্যার্থঃ ।

কুল, মান, গৃহ পরিত্যাগ করতঃ, সুখদ সন্তোষমার্গ অবলম্বন করিলেন ॥ ২ ॥

যিনি পিতা মাতার শরীরান্তকালে, তথায় গমন করিয়া তাঁহাদিগকে ব্রহ্ম চৈতন্য পূর্ণ আনন্দ স্বরূপ জ্ঞান প্রদান করিয়া-
 ছিলেন, সেই ভাস্করানন্দ যতিকে আমি স্তুতি করি ॥ ৩ ॥

যদি কখনও স্বামীজী সৌভাগ্যবশতঃ কাহারও গৃহে পদব্রজে
 গমন করেন, তাহা হইলে সেই গৃহ তীর্থস্বরূপ হয় ; যিনি দিগম্বর,
 সর্বত্র সমদর্শী, সেই ভাস্করানন্দ স্বামীকে আমি স্তুতি করি ॥ ৪ ॥

আনন্দকানননিবাসী, আজ্ঞাননিষ্ঠ, সমাধিস্থ, স্থিরধী, সংসা-
 রের ভাবনাশূন্য, সর্বদা লোকের সৌভাগ্য-বিস্তারকারী এবং

ক্রতো যেন যজ্ঞস্তপোদানতীর্থো
 ভবত্যাশুবুদ্ধির্বিশালা বুদ্ধেন ।
 তন্না সচ্চিদানন্দসঙ্গস্ত সঙ্গং
 তদা তেন মোক্ষং যতীন্দ্রং তমীড়ে ॥ ৬ ॥
 বিভুং বিশ্বনাথং সদোদারকীর্ত্তিং
 শিবং ভোগদং রোগকালং বিশালম্ ।
 প্রসন্নেন্দ্রিয়ং ধর্ম্মমূলং বরেন্যং
 সদা ধ্যানগং ভাস্করানন্দমীড়ে ॥ ৭ ॥

একং কৃত্বা প্রকৃতিপুরুষো হৃদয়ং সংবিধায়
 স্বচ্ছং মত্ত্বা তমপি বিমলং ব্রহ্মরূপং নিনায় ।

অস্ত্যর্থঃ ।

যাঁহার ব্রহ্মাণ্ডস্থ সমস্ত তীর্থ হৃদয়ে বর্ত্তমান রহিয়াছে, সেই
 কল্যাণপ্রদ স্বামীকে আমি স্তুতি করি ॥ ৫ ॥

যে বিদ্বান কর্তৃক যজ্ঞ, তপ, দান, ও তীর্থ ক্রিয়া সম্পাদিত
 হইয়াছে, তাঁহার অচিরে বিশালা বুদ্ধি হয়, এবং তদ্বারা সচ্চিদা-
 নন্দস্বরূপ স্বামীজীর সঙ্গলাভ হয়, এবং তাহাতেই মোক্ষ প্রাপ্ত
 হয় ; এবজুত যে যতীন্দ্র, তাঁহাকে আমি স্তুতি করি ॥ ৬ ॥

যিনি বিভু, বিশ্বনাথ, সদা উদার কীর্ত্তিযুক্ত, শিবস্বরূপ,
 ভোগপ্রদ, রোগের বিশাল কালস্বরূপ, যাঁহার ইন্দ্রিয় প্রসন্ন,
 যিনি ধর্ম্মের মূল, সর্ব্ব শ্রেষ্ঠ এবং সদাধ্যানাবস্থিত, সেই ভাস্করা-
 নন্দ স্বামীকে আমি স্তুতি করি ॥ ৭ ॥

মানং ত্যক্ত্বা জগতি সকলং নির্বিকল্পঞ্চ ধূত্বা
 ধ্যানং নিত্যং চলতি সরিতঃ কুলমূলোদ্ধকেন ॥ ৮ ॥

সদা নির্বিকল্পং নিরীহং যতীন্দ্রং
 নিরাধারাধারং প্রকাশস্বরূপম্ ।
 প্রসন্নং সদা ব্রহ্মলীনং কুলীনং
 প্রসিদ্ধং সদা ভাস্করানন্দমীড়ে ॥ ৯ ॥
 দিনেশানলো দেহশীতং যথা
 সতাং সঙ্গমোহজ্ঞানতাপং তথা ।
 বোধরূপং হরত্যচলং সামদং
 তং যতিং ভাস্করানন্দমীড়ে ক্লেশম্ ॥ ১০ ॥

অন্ত্যার্থঃ ।

যিনি প্রকৃতি ও পুরুষকে এক করিয়া হৃদয়ে ধারণ করিয়া-
 ছেন, তিনিই সুবিমল ব্রহ্মরূপ কল্পনা করতঃ ইহ জগতে
 সম্মানত্যাগ পূর্বক নির্বিকল্প ধ্যানাবস্থিত হইয়া গঙ্গাতটে
 বিচরণ করিতেছেন ॥ ৮ ॥

যিনি সদা নির্বিকল্প, নিরীহ, নিরাশ্রয় লোকদিগের আশ্রয়,
 প্রকাশ স্বরূপ, ব্রহ্মলীন, প্রসন্নচিত্ত, এবং প্রসিদ্ধ অর্থাৎ বিখ্যাত
 ভাস্করানন্দ যতীন্দ্রকে আমি স্তুতি করি ॥ ৯ ॥

সূর্য্য ও অনল যেমন দেহের শীত নিবারণ করিয়া থাকে,
 সেইরূপ সজ্জনসঙ্গম অভ্যাসরূপ তাপ হরণ করিয়া থাকে ।

মনসো ব্রহ্মণশ্চৈব কশ্চিদ্ভেদো ন দৃশ্যতে ।
 সবিকল্পং মনঃ প্রোক্তং নির্বিকল্পং তদ্রূপং ॥ ১১ ॥
 এবমুতং মনো যস্য যতীন্দ্রং তমহং ভজে ।
 গততৃষ্ণং ভবাতীতমানন্দবনচারিণম্ ॥ ১২ ॥
 মহাদেবঃ শুল্কো বদতি ভবতাপানলকুশান্
 জনান্ কাশীবাসং ঝাটিতি সুখসিকুং স্নকৃতিনঃ ।
 জনা জ্ঞানায়ৈবং ভজত ভবপোতং স্নকৃতিনং
 যতীন্দ্রং সানন্দং পরমমমলং তং খবসনম্ ॥ ১৩ ॥

অন্যার্থঃ ।

বোধস্বরূপ, স্থির, সামপ্রদ কৃশ সেই ভাস্করানন্দ যতিকে আমি
 স্তুতি করি ॥ ১০ ॥

মন ও ব্রহ্মে কোন ভেদ দৃষ্ট হয় না । সবিকল্পকে মন বলা
 যায়, এবং নির্বিকল্পকে ব্রহ্ম বলিয়া থাকে ॥ ১১ ॥

যাঁহার মন এবমুত নির্বিকল্প হইয়াছে, সেই তৃষ্ণারহিত
 ভবাতীত আনন্দবনচারী যতীন্দ্রকে আমি ভজনা করি ॥ ১২ ॥

ভবতাপানলে কৃশ ব্যক্তিদিগের প্রতি মহাদেব শুল্ক নামক
 ব্যক্তি বলিতেছেন যে, হে স্নকৃতিবান্ ব্যক্তিগণ ! জ্ঞান প্রাপ্তির
 নিমিত্ত পরম অমল, সুখসাগররূপ কাশীনিবাসী, আনন্দযুক্ত,
 ভবসাগরের নৌকাস্বরূপ, সেই দিগম্বর যতীন্দ্রকে শীঘ্র ভজনা
 কর ॥ ১৩ ॥

ইদং স্তোত্রং পঠেন্নিত্যং যো যতেঃ প্রযতোহনিশম্ ।

সৰ্বান্ কামানবাপ্নোতি ভাস্করানন্দরূপিণঃ ॥ ১৪ ॥

ইতি শ্রীমহাদেবগুরুবিরচিত যতীন্দ্রস্তোত্রং সমাপ্তম্ ।

অন্ত্যর্থঃ ।

ভাস্করানন্দরূপী যতির অগ্রে একাগ্রচিত্তে নিত্য যে ব্যক্তি
এই স্তোত্র পাঠ করে, তাহার সকল কামনা পূর্ণ হয় ॥ ১৪ ॥

ইতি শ্রীমহাদেবগুরুবিরচিত যতীন্দ্রস্তোত্র সমাপ্ত ।

প্রার্থনায়ঃ শ্লোকত্রয়ম্ ।



ওঁ মদনরিপোনন্দনং বন্দে ।

স্বামিন্মমন্তে নতলোকবন্ধো

কারুণ্যসিদ্ধো পতিতং ভবাক্ষৌ ।

মায়ুদ্ধরাশ্রীয়কটাক্ষদৃষ্ঠ্য

ঋজ্বাতিকারুণ্যসুধাভিরূঢ়্য ॥ ১ ॥

দুর্বারসংসারদবাগ্নিতপ্তং

দোধূষমানং দূরদৃষ্টিপাতৈঃ ।

ভীতং প্রপন্নং পরিপাহি মৃত্যোঃ

শরণ্যমশ্রুত্বদহন্ন জানে ॥ ২ ॥

অন্ত্যর্থঃ ।

হে স্বামিন্, হে প্রণত লোকদিগের বন্ধু, হে করুণানিধু
আপনাকে নমস্কার ; আমি ভব-সাগরে পতিত হইয়াছি ;
কারুণ্যসুধাবর্ষণকারী আপনার কৃপাকটাক্ষ দ্বারা আমাকে
উদ্ধার করুন ॥ ১ ॥

আমি দুর্বার সংসাররূপ দাবাগ্নি দ্বারা অতিতপ্ত, ভীত ও
কম্পমান হইয়া আপনার শরণাপন্ন হইয়াছি, আপনি দূর হইতে
নিরীক্ষণ করিয়া আমাকে মৃত্যু হইতে রক্ষা করুন ; কেন না,
আমি অশ্রু আর কাহারও শরণ লইতে জানি না ॥ ২ ॥

শাস্তো মহাস্তো নিবসন্তি সন্তো
বসন্তবল্লোকহিতং চরন্তঃ ।
তীর্ণাঃ স্বয়ং ভীমভবার্ণবং জনা
নহেতু নাশ্চানপি তারন্তস্তঃ ॥ ৩ ॥

ইতি মেখিলসম্বাসিকৃতপ্রার্থনায়াং শ্লোকত্রয়ম্ ।

অন্ত্যার্থঃ ।

শাস্তিযুক্ত মহান্ সজ্জন লোক, এই যে ভয়ানক ভবার্ণব,
তাহা হইতে স্বয়ং উত্তীর্ণ হইয়াছেন, এবং বসন্ত ঋতুর আয়
লোক সকলের হিতের জন্য বিচরণ করিতে করিতে হেতু বিনা
অপর লোকদিগকেও উদ্ধার করতঃ নিবাস করিতেছেন ॥ ৩ ॥

ইতি মেখিলসম্বাসিকৃত প্রার্থনা শ্লোকত্রয় ।

সম্পূর্ণম্ ।

